LUANO CAMP

(in)service

1.11

PL Instrukcja użytkowania i konserwacji

SPIS TREŚCI

5 WSTĘP

9 PRZEPISY BEZPIECZEŃSTWA

13 PRZED URUCHOMIENIEM

17 W CZASIE JAZDY

20 W CZASIE POSTOJU

23 MIESZKANIE W KAMPERZE

61 KONSERWACJA

65 ELEMENTY OPCJONALNE

66 GWARANCJA

Szanowny Kliencie,

Przede wszystkim dziękujemy Ci za wybór kampera marki LUANO CAMP SRL.

Aby ten zakup był dla Ciebie maksymalnie satysfakcjonujący, musisz przestrzegać wszystkich instrukcji i ostrzeżeń zawartych w niniejszym dokumencie.

Użytkowanie i konserwacja kampera wymagają uważnego przeczytania niniejszej instrukcji, którą należy zawsze przechowywać w samym kamperze, ponieważ zawiera ona ważne i istotne informacje dla bezpieczeństwa pojazdu, ludzi i środowiska.

Wskazania zawarte w różnych rozdziałach instrukcji dotyczą również komponentów i wszelkich urządzeń opcjonalnych, które mogą być w zainstalowane.

Dlatego należy koniecznie i z wyprzedzeniem zapoznać się z niniejszą instrukcją w celu prawidłowego użytkowania i odpowiedniej konserwacji kampera.

LUANO CAMP SRL nie ponosi odpowiedzialności za szkody i/lub awarie, które mogą wynikać z nieprzestrzegania zaleceń niniejszej instrukcji, której treść została dokładnie opracowana, aby umożliwić zadowalające i bezpieczne użytkowanie. Poniższe informacje, ilustracje itp. są oparte na danych dostępnych w momencie druku instrukcji i mają charakter orientacyjny.

LUANO CAMP SRL zastrzega sobie prawo do wprowadzania w pojazdach zmian, które uzna za stosowne, bez wcześniejszego powiadomienia.

WSTĘP

Przed pierwszym użyciem należy uważnie przeczytać instrukcję użytkowania kampera

Symbole przedstawione w niniejszej instrukcji mają następujące znaczenie. Należy zwrócić szczególną uwagę na części oznaczone wskazanymi poniżej symbolami o odpowiednim znaczeniu.



PRZESTROGA
Nieprzestrzeganie tego symbolu może zagrażać bezpieczeństwu ludzi



OSTRZEŻENIE
Nieprzestrzeganie tego symbolu może spowodować uszkodzenie pojazdu, nawet wewnątrz



WSKAZÓWKI
Ten symbol oznacza wszelkie wskazówki



ŚRODOWISKO
Ten symbol podkreśla szacunek dla środowiska

DANE IDENTYFIKACYJNE POJAZDU

NUMER IDENTYFIKACYJNY PODWOZIA

- W celu uzyskania informacji na temat położenia tabliczki znamionowej podwozia, należy zapoznać się z instrukcją użytkowania i konserwacji dostarczoną przez producenta wraz z kamperem.
- Numer podwozia widnieje w dowodzie rejestracyjnym.

NUMER IDENTYFIKACYJNY ZABUDOWY

Dane identyfikacyjne zabudowy przedstawiono na tabliczce LUANO CAMP znajdującej się z boku fotela pasażera (rys. 1). Właściciel kampera musi sprawdzić ją za każdym razem, gdy ma skontaktować się z LUANO CAMP.

Tabliczka znamionowa przedstawia dane identyfikacyjne (rys. 2).

A Numer homologacji

B Numer identyfikacyjny modelu

C Numer identyfikacyjny producenta

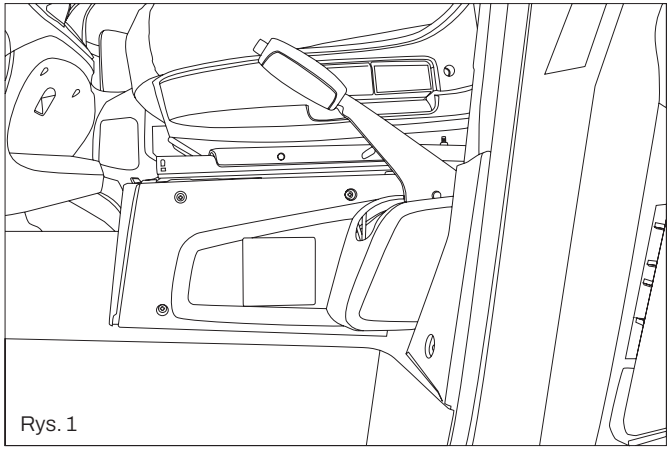
D Maksymalna dopuszczalna masa pojazdu przy pełnym obciążeniu

E Maksymalna dopuszczalna masa pojazdu przy pełnym obciążeniu z przyczepą

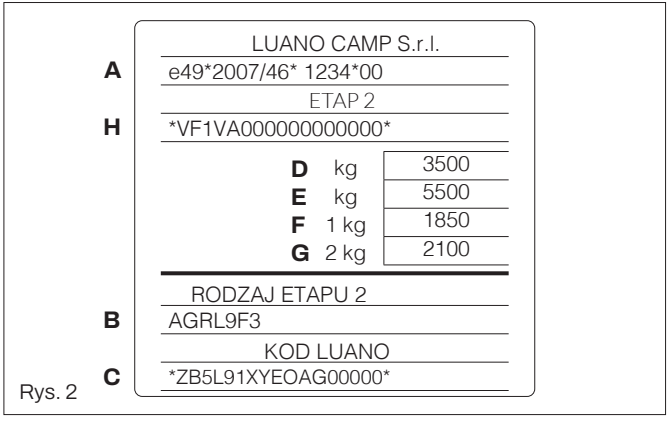
F Maksymalne dopuszczalne obciążenie przedniej osi

G Maksymalne dopuszczalne obciążenie tylnej osi

H Numer identyfikacyjny podwozia



Rys. 1



Rys. 2

OPIS MASY POJAZDU

TECHNICZNIE DOPUSZCZALNA MASA MAKSYMALNA:
maksymalna masa pojazdu dopuszczona przez producenta przy pełnym obciążeniu (patrz strona 6 punkt D), masy tej nie wolno nigdy przekraczać.

MASA WŁASNA:
masa BAZOWA pojazdu bez płynów i kierowcy.

MASA W GOTOWOŚCI DO JAZDY:
masa BAZOWA pojazdu bez bagażu z kierowcą (75 kg), 100% pojemności zbiornika paliwa, 90% zbiornika czystej wody (napełnionego 20 litrami na czas podróży), jedna butla gazowa do użytku domowego (15 kg). Jest ona obliczana zgodnie z dyrektywą 2007/46/WE, która przewiduje tolerancję +/- 5%.

ŁADUNEK UŻYTECZNY:
jest to różnica między technicznie dopuszczalną masą maksymalną a masą w gotowości do jazdy. Jest to maksymalne możliwe do wykorzystania obciążenie, w które należy wliczyć: elementy przeznaczone do celów mieszkalnych, przewożonych pasażerów określonych przez producenta (oprócz kierowcy, który jest już wliczony do masy w gotowości do jazdy) oraz ich rzeczy osobistych.

OSTRZEŻENIE
Masa niestandardowych akcesoriów nie jest wliczana do masy w gotowości do jazdy.
Wszystko, co nie jest zawarte w PODSTAWOWEJ wersji pojazdu, zarówno zabudowa, jak i podwozie, powoduje zwiększenie masy w gotowości do jazdy, a w konsekwencji zmniejszenie ładunku użytecznego o wielkość równą jego masie.

OSTRZEŻENIE
Upewnij się, że prawidłowo oceniłeś masę przedmiotów, które zamierzasz przewozić w kamperze.
Przykład:
- Wózki dziecięce, wyposażenie opcjonalne, niezbędny sprzęt domowy.
- Rzeczy osobiste, odzież, zapasy żywności, zwierzęta.
- Rowery, deski windsurfingowe, sprzęt sportowy itp.

UWAGI OGÓLNE

Kamper jest zbudowany zgodnie ze standardem technicznym i zgodnie z przepisami bezpieczeństwa. Nieprzestrzeganie instrukcji bezpieczeństwa podanych poniżej w instrukcji użytkowania i konserwacji może prowadzić do niebezpiecznych obrażeń osób przebywających w kamperze lub uszkodzeniem samego pojazdu.

- Samochód kempingowy należy użytkować wyłącznie jeżeli jest w idealnym stanie technicznym.

- Regularna i staranna konserwacja pojazdu pomoże utrzymać jego sprawność, sieć warsztatów LUANO CAMP jest dostępna, aby udzielić wszelkich porad.

- Należy okresowo sprawdzać pojazd i naprawiać w autoryzowanych warsztatach wszelkie usterki, które mogłyby zagrozić bezpieczeństwu ludzi lub kampera.

- Wszelkie zmiany w kamperze mogą być wykonywane wyłącznie po uzyskaniu pisemnej zgody LUANO CAMP.

- Kamper jest przeznaczony do przewozu osób. Załaduj do kampera sprzęt i bagaże tylko do osiągnięcia maksymalnego dopuszczalnego obciążenia.

PRZEPISY BEZPIECZEŃSTWA

OCHRONA PRZECIWPOŻAROWA

JAK UNIKNĄĆ ZAGROŻENIA POŻAROWEGO



PRZESTROGA

- Nie zostawiaj dzieci samych w kamperze.
- Nie pozostawiaj materiałów łatwopalnych w pobliżu kuchenki i piecyka.
- Nigdy nie używaj w kamperze przenośnych kuchenek i piecyków.



PRZESTROGA

- Nie przystawiaj do lamp sufitowych lub źródeł ciepła przedmiotów wykonanych z łatwopalnego materiału.
- Modyfikacje lub naprawy instalacji gazowej lub elektrycznej należy zawsze powierzać autoryzowanym warsztatom LUANO CAMP



PRZESTROGA

- NIGDY nie wyrażaj zgody na modyfikację instalacji i urządzeń elektrycznych lub LPG przez osoby niewykwalifikowane. Zwróć uwagę na wszelkie dodatkowe wyposażenie lub urządzenia zainstalowane zgodnie z instrukcjami producenta urządzenia lub urządzeń (np. klimatyzator, antena satelitarna, stojak rowerowy, ogniwa paliwowe)

POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU POŻARU



PRZESTROGA

- Ewakuuj wszystkich mieszkańców.
- Zamknij główny zawór odcinający gaz.
- Odłącz zasilanie elektryczne.
- Wezwij straż pożarną.
- Spróbuj ugasić pożar, jeśli nie zagraża to Twojemu bezpieczeństwu.

INFORMACJE OGÓLNE

Aby nie wpłynąć negatywnie na Twoje bezpieczeństwo, należy zapewnić naturalną wentylację wewnątrz pojazdu; z tego względu nie można blokować przepływu powietrza przez wloty powietrza, kominy wentylacyjne i okna dachowe, przenikanie powietrza przez te elementy nie jest uważane za wadę.

- Wszystkie informacje i zdjęcia zawarte w niniejszym dokumencie mają charakter wyłącznie orientacyjny i nie stanowią specyfikacji umownych.
- LUANO CAMP zastrzega sobie prawo do wprowadzania do swoich pojazdów uznanych za odpowiednie zmian technicznych i konfiguracyjnych w dowolnym momencie i bez oficjalnej informacji, a w każdym przypadku do zmiany ich wyposażenia.
- W związku z powyższym, wszystkich informacji dotyczących specyfikacji i wyposażenia każdego kampera należy zażądać przed zakupem od dealera, który, jako jedyny punkt kontaktowy, potwierdzi lub skoryguje dane opublikowane tutaj, aktualizując charakterystykę i rzeczywiste wyposażenie pojazdu będącego przedmiotem

zainteresowania klienta i podlegającego negocjacjom.
- LUANO CAMP zrzeka się wszelkiej odpowiedzialności za zmiany, w tym uzupełnienia i/lub przekształcenia dokonane po wydrukowaniu tego dokumentu i/lub dostarczeniu pojazdu.
- Dodatkowa masa każdego elementu opcjonalnego zwiększa proporcjonalnie masę własną pojazdu, zmniejszając w ten sposób możliwość ładunku użytecznego. Zaleca się jednak, aby ze względu na bezpieczeństwo użytkownika nie przekraczać masy łącznej zadeklarowanej przez producenta.



OSTRZEŻENIE
Informacje dotyczące podwozia i ruchu drogowego można znaleźć w instrukcji obsługi pojazdu podstawowego.

W RAZIE POŻARU

WYJŚCIA BEZPIECZEŃSTWA

Upewnij się, że dobrze znasz rozmieszczenie i działanie wyjść bezpieczeństwa. Pozostaw wolne miejsce przeznaczone do ewakuacji.



PRZESTROGA
- Korzystanie z kuchenki lub innych urządzeń wiąże się ze zużyciem tlenu, podczas korzystania z kuchenki pozostaw okno lekko uchylone lub, jeśli to możliwe, okna dachowe, aby zapewnić ciągłą wymianę powietrza wewnątrz kampera. Nie zasłaniaj kratek wentylacyjnych nawet w okresach zimowych. Usuwaj z kratek wymuszonej wentylacji śnieg i liście.
- Instalacje elektryczne i rury gazowe przechodzą w podłodze, dachu i ścianie bocznej kampera. Nie wiercić otworów, grozi to wybuchem i zwarciem instalacji elektrycznej.
- Uważnie przeczytaj instrukcję obsługi i konserwacji wszystkich urządzeń zainstalowanych w kamperze.
- Podczas postoju należy zawsze włączyć pierwszy bieg i zaciągnąć hamulec ręczny.
- Wychodząc z kampera, zawsze zamykaj zewnętrzne drzwiczki, drzwi i okna.
- Nie przystawiaj do lamp sufitowych lub źródeł ciepła przedmiotów wykonanych z materiałów łatwopalnych.

BEZPIECZEŃSTWO DROGOWE



PRZESTROGA
- Przed każdym wyjazdem należy sprawdzić sprawność układu hamulcowego kampera i urządzeń oświetleniowych.
- Jeśli wersja Twojego kampera jest wyposażona w łóżko opuszczane, przed wyjazdem upewnij się, że jest ono zablokowane.
- Sprawdź przed wyjazdem, czy obrotowe fotele w kabinie są zablokowane.
- Upewnij się przed wyjazdem, że uchwyt telewizora jest zablokowany.
- Podczas podróży wszyscy pasażerowie kampera muszą pozostać na swoich miejscach; foteliki dziecięce należy zabezpieczyć na siedzeniach za pomocą trzypunktowych pasów bezpieczeństwa.
- Przed wyjazdem rozłóż równomiernie ładunek.
- Zamknij przed wyjazdem wszystkie drzwi, okna i

drzwiczki. Załóż blokadę bezpieczeństwa szuflad (jeśli to konieczne).
- Przed wyjazdem zamknij na klucz wszystkie drzwi zewnętrzne.
- Zaleca się sprawdzanie stanu opon po pierwszych 1000 km i okresowo.

PRZYCZEPA



PRZESTROGA
- Należy zachować ostrożność i nie stawać między przyczepą a kamperem podczas operacji sprzęgania i rozprzęgania przyczepy.

INSTALACJA GAZOWA



PRZESTROGA
- Przed wyjazdem zamknij wszystkie kurki gazu i zawór główny.
- Naprawy i przeglądy konserwacyjne zawsze powierzaj autoryzowanym warsztatom.
- Sprawdź regulator ciśnienia gazu i przewody gazowe. Przed upływem 10 lat wymień reduktor gazowy, regularnie sprawdzaj wąż gazowy na złączu z butlą.
- Przed uruchomieniem kuchenki gazowej otwórz okno dachowe lub zwykłe.
- Nie używaj kuchenki gazowej do ogrzewania.
- Nie zasłaniaj znajdujących się na zewnątrz kampera kratek wentylacyjnych schowka na butle.
- Nie używaj schowka na butle jako luku bagażowego.
- Główny zawór odcinający butli musi być łatwo dostępny.

BUTLE GAZOWE



PRZESTROGA
- Butle gazowe należy przewozić w schowku na butle.
- Zabezpieczaj butle gazowe w pionie za pomocą odpowiednich blokad.
- Gdy butle gazowe nie są podłączone do przewodu gazowego, muszą być zamknięte zaślepką ochronną.
- Przed odłączeniem węża gazowego lub reduktora należy zamknąć główny zawór odcinający gazu.
- Używaj reduktorów gazu odpowiednich do silnych naprężeń, które mogą występować na pokładzie kampera.
- Używaj tylko butli gazowych wyposażonych w zawór zwrotny.
- Główny zawór odcinający butli musi być łatwo dostępny.



PRZESTROGA
- Interwencje na instalacji elektrycznej muszą być wykonywane przez autoryzowane warsztaty LUANO CAMP.
- Przed przystąpieniem do prac przy instalacji elektrycznej należy odłączyć akumulatory i odłączyć kabel zasilający od sieci elektrycznej.
- Wymieniaj uszkodzone bezpieczniki na bezpieczniki o jednakowej mocy i kolorze, nie próbuj naprawiać bezpieczników.

PRZESTROGA

- Propan i butan są przechowywane w butlach jako ciecze pod ciśnieniem. Po uwolnieniu ciśnienia, tj. gdy zawór butli jest otwarty, ciecz wrze i zamienia się w gaz. Oba gazy są cięższe od powietrza, a każdy wyciek gazu gromadzi się blisko ziemi, ponadto mają silny i nieprzyjemny zapach, który pozwala łatwo wykryć wycieki. Gaz jest wysoce łatwopalny, a jego niewielka ilość w powietrzu może tworzyć mieszaninę wybuchową. Butle muszą być zawsze używane i przechowywane w pozycji pionowej z zaworem u góry.

PRZESTROGA

- W okresie zimowym dobrą zasadą jest opróżnianie instalacji wodnej i pozostawianie kranów otwartych. Pozostaw zawór spustowy bezpieczeństwa i wszystkie kurki spustowe otwarte. W ten sposób unika się uszkodzeń instalacji wodnej spowodowanych mrozem.
- Nawet stosunkowo krótkim czasie woda pozostała w zbiorniku czystej wody nie nadaje się już do picia. Przed każdym użyciem kampera zaleca się przepłukanie wodą pitną rur i zbiornika wody. W związku z tym zaleca się zawsze opróżniać zbiornik na wodę.

PRZESTROGA

- Aby uniknąć wypadków, przed użyciem urządzeń gazowych lub wymianą butli gazowych należy uważnie przeczytać następujące podstawowe wskazówki:
- Zawsze czytaj i postępuj zgodnie z instrukcjami użytkowania i konserwacji dostarczonymi przez producentów urządzeń gazowych. W przypadku nagromadzenia sadzy na patelniach, płytach grzejnych itp. lub jakiegokolwiek zapachu należy skontaktować się z kompetentnym instalatorem w celu prawidłowej konserwacji i regulacji palników.
- Nigdy nie sprawdzaj wycieków gazu używając otwartego ognia.
- Zawsze zamykaj główny zawór butli, gdy nie korzystasz z instalacji gazowej.
- Nie używaj urządzeń gazowych bez odpowiedniej wentylacji. Wszystkie urządzenia gazowe wymagają dużej ilości świeżego powietrza do prawidłowego działania. Nie wolno blokować stałych wentylatorów ani otworów wentylacyjnych. Jeśli to możliwe, przed zaśnięciem wyłącz wszystkie sprzęty agd i instalację gazową.
- Jeśli któreś urządzenie jest odłączone w celu naprawy, konserwacji itp., upewnij się, że przewód gazowy jest zablokowany.
- Jeśli kurki są sztywne podczas pracy lub wydają się nieszczelne, wezwij kompetentnego instalatora, aby to sprawdził. Kurki LPG wymagają specjalnego smaru.
- W razie wątpliwości zawsze zasięgaj porady.

PRZED WYJAZDEM

KONTROLE PRZED WYJAZDEM

SILNIK
Sprawdź wszystkie poziomy płynów podane w Instrukcji użytkowania i konserwacji pojazdu.

HAMULCE
Sprawdź poziom płynu hamulcowego zgodnie z instrukcjami zawartymi w instrukcji obsługi i konserwacji producenta podwozia.

OPONY
Przed podróżą sprawdź ciśnienie w oponach (ciśnienie jest wskazane w Instrukcji użytkowania i konserwacji podwozia; należy wziąć pod uwagę wartości ciśnienia „przy pełnym obciążeniu"). W szczególności, jeśli pojazd jest w pełni obciążony, przeprowadzenie tej kontroli jest bardzo ważne, ponieważ niewystarczające ciśnienie może spowodować pęknięcie opony i w konsekwencji utratę kontroli kierowcy nad pojazdem. Zaleca się sprawdzanie stanu opon po pierwszych 1000 km i okresowo.

ŚWIATŁA
Sprawdź, czy wszystkie światła zewnętrzne działają prawidłowo.

AKUMULATORY
Sprawdź, czy akumulatory główny i pomocniczy są naładowane. Jeśli na desce rozdzielczej wskazane jest niewystarczające napięcie, naładuj je całkowicie przed wyjazdem.

ZAMONTOWANE URZĄDZENIA
Po okresie bezczynności należy sprawdzić poprawność działania lodówki, ogrzewania, podgrzewacza wody i instalacji elektrycznej.

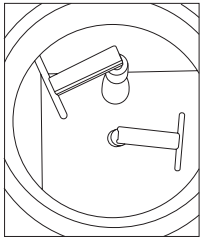
INSTALACJA GAZOWA
- Butle zamocowane pionowo w odpowiednim schowku.
- Zamknij zawory gazu.
- Zamknij czerwone kurki bloku rozdzielczego gazu znajdującego się wewnątrz szafki kuchennej.

KONTROLE ZEWNĘTRZNE
- Luki bagażowe zamknięte z zablokowanymi zamkami.
- Upewnij się, że zewnętrzna weranda została zwinięta, jeśli jest obecna.
- Przed uruchomieniem należy zamknąć kopułę świetlika i otworzyć moskitierę oraz roletę zaciemniającą.
- W słoneczne dni, gdy kopuła jest zamknięta, dla ochrony przed słońcem nie zamykaj do końca rolety, ale używaj w 1/3 moskitiery i w 2/3 rolety, w przeciwnym razie ciepło gromadzące się między kopułą a roletą może spowodować uszkodzenie kopuły i ramy.
- Sprawdź, czy materiał znajdujący się ewentualnie na bagażniku dachowym jest dobrze zamocowany.
- Sprawdź, czy pod pojazdem nie ma żadnego rodzaju materiału, który mógłby utrudnić ruch.
- Upewnij się, że antena telewizyjna, jeśli jest obecna, została złożona.
- Odłącz zewnętrzny kabel zasilający 230 V.

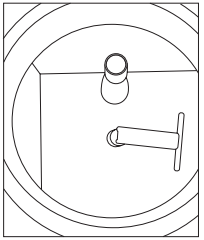
KONTROLE WEWNĘTRZNE

- Drzwi wejściowe zablokowane.
- Zamknij drzwi łazienki, drzwiczki szafek, zablokuj szuflady kuchenne odpowiednią blokadą.
- Okna i okna dachowe zamknięte i zablokowane.
- Składane łóżko zamocowane prawidłowo i zablokowane za pomocą specjalnych pasów.
- Schowki, które nie posiadają drzwiczek, muszą być puste.
- Aby sprostać wszystkim możliwym potrzebom, upewnij się, że masz na pokładzie apteczkę pierwszej pomocy, skrzynkę z narzędziami, trójkąt awaryjny, kamizelkę odblaskową i gaśnicę.
- Jeśli pojazd jest wyposażony w podwójną jadalnię modułową, przekształcaną z 4 na 6 miejsc siedzących, należy ją złożyć do konfiguracji z 4 miejscami siedzącymi.
- Przełączyć lodówkę na zasilanie 12 V (jeśli nie jest sterowana elektronicznie)
- W słoneczne dni, gdy kopuła jest zamknięta, dla ochrony przed słońcem nie zamykaj do końca rolety, ale używaj w 1/3 moskitiery i w 2/3 rolety, w przeciwnym razie ciepło gromadzące się między kopułą a roletą może spowodować uszkodzenie kopuły i ramy.
- Po obróceniu siedzeń do wewnątrz części mieszkalnej upewnij się, że są zablokowane.
- Wszystkie ciężkie i / lub nieporęczne przedmioty (np. telewizor, radio...) należy umieścić w odpowiednich schowkach i dobrze zamocować.

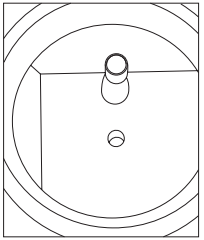
Podczas jazdy zbiornik na czystą wodę musi być napełniony do maksymalnie 20 litrów, dlatego konieczne jest opróżnienie zbiornika przed wyjazdem.
Wewnątrz zbiornika znajdują się dwa systemy spustowe, pierwszy z nich, umieszczony na wyższym poziomie, umożliwia opróżnienie zbiornika i pozostawienie około 20 l wody, maksymalnej objętości dozwolonej podczas jazdy, drugi spust umieszczony jest na dnie zbiornika i umożliwia jego całkowite opróżnienie.



Sytuacja podczas postoju (maksymalna objętość)



Sytuacja podczas jazdy (objętość zgodnie z homologacją)



Zbiornik opróżniony

PRAWIDŁOWY ZAŁADUNEK KAMPERA

- **TECHNICZNIE DOPUSZCZALNA MASA CAŁKOWITA**: maksymalna masa pojazdu dopuszczona przez producenta przy pełnym obciążeniu

- **MASA W GOTOWOŚCI DO JAZDY:** obejmuje masę pojazdu podstawowego, ze zbiornikami wypełnionymi co najmniej w 90%, w tym masę kierowcy (75 kg), paliwa i cieczy (zbiornik wypełniony na podróż 20 l czystej wody), butli gazowej do użytku domowego (maks. 15 kg). Jest ona obliczana zgodnie z rozporządzeniem 1230/2012, które przewiduje tolerancję +/- 5%.

- **ŁADUNEK UŻYTECZNY:** jest to różnica między technicznie dopuszczalną masą całkowitą a masą w gotowości do jazdy.

- **MASA CAŁKOWITA POJAZDU:** masa w gotowości do jazdy plus ładunek użyteczny.

- MASA **CAŁKOWITA POJAZDU** nigdy nie może przekraczać **TECHNICZNIE DOPUSZCZALNEJ MASY CAŁKOWITEJ**

- Sprawdź prawidłowe napełnienie zbiornika czystej wody i ilość gazu LPG w pojeździe, aby respektować **CAŁKOWITĄ MASĘ POJAZDU.**



PRZESTROGA

- Rozłóż obciążenie na kamperze równomiernie po prawej i lewej stronie.
- Porządnie zamocuj ciężkie przedmioty, aby nie mogły się zsunąć, umieszczając je w bocznych lub tylnych lukach bagażowych.
- Przechowuj lżejsze przedmioty w szafkach wiszących.
- Jeśli Twój kamper ma stojak na rowery, używaj go wyłącznie do przewożenia rowerów.



PRZESTROGA

Upewnij się, że masz uprawnienia do transportu masy wszystkich przedmiotów, które zamierzasz przewozić w kamperze.

Na przykład: Pasażerowie, wyposażenie opcjonalne, niezbędny sprzęt domowy i rzeczy osobiste, takie jak odzież, żywność, zwierzęta, rowery, sprzęt żeglarski, sprzęt sportowy itp.

BAGAŻ NA DACHU



PRZESTROGA

Mokry lub oblodzony dach może być bardzo niebezpieczny.

- Jeśli Twój samochód kempingowy jest wyposażony w bagażnik dachowy, rozłóż przedmioty równomiernie na bagażniku, dobrze związ ładunek, nie używaj elastycznych pasów.
- Sprawdź maksymalną wysokość pojazdu po załadowaniu stojaka

TYP	MAKSYMALNA NOŚNOŚĆ
garaż	200 kg (patrz obecna etykieta)
alkowa	200 kg (100 kg na miejsce leżące)
szuflada	6 kg
szafka wisząca	4 kg
łóżko nad garażem	200 kg (100 kg na miejsce leżące)
łóżko opuszczane	250 kg
łóżko piętrowe	100 kg

TYLNY LUK BAGAŻOWY I TYLNY GARAŻ

Podczas załadunku „tylnego luku bagażowego“ lub „tylnego garażu” należy przestrzegać przewidzianych obciążeń i zatwierdzonego ciężaru. Rozłóż ładunek równomiernie, ładunek w „tylnym luku bagażowym” lub w „tylnym garażu” zmniejsza całkowity ładunek użyteczny pojazdu, nie wkładaj zbyt dużych ciężarów, aby nie uszkodzić wykładziny podłogowej.

W CZASIE JAZDY

JAZDA KAMPEREM



PRZESTROGA

- Bazą kampera jest pojazd użytkowy, więc odpowiednio dostosuj jazdę.
- Podczas podróży nigdy nie należy odpinać pasów bezpieczeństwa.
- Podczas podróży nie należy absolutnie wstawać z własnego fotela.
- Unikaj nagłego hamowania.



PRZESTROGA

- Podczas podróży pasażerowie muszą siedzieć na homologowanych siedzeniach z zapiętymi pasami bezpieczeństwa, zarówno na siedzeniach skierowanych przodem jak i tyłem do kierunku jazdy. Łączna liczba homologowanych miejsc jest wskazana w dowodzie rejestracyjnym, każde z siedzeń znajdujących się w zabudowie jest oznaczone specjalną etykietą.
- Surowo zabrania się podczas jazdy chodzenia wewnątrz pojazdu, korzystania ze sprzętu, łóżek, toalety i luków bagażowych.
- Wyposażenie i instalacje znajdujące się w mieszkalnej części kampera zostały zaprojektowane do użytku tylko wtedy, gdy pojazd jest zaparkowany. Korzystanie z nich podczas jazdy jest niezgodne z kodeksem drogowym i stwarza zagrożenia, których użytkownik powinien być świadomy. LUANO CAMP nie ponosi odpowiedzialności za wypadki podczas jazdy.
- Aby zwiększyć ładunek użyteczny, podczas jazdy poziom wody w zbiorniku czystej wody musi wynosić 20 litrów.



PRZESTROGA

Prowadząc samochód kempingowy należy wziąć pod uwagę pewne względy związane z różnicą masy i gabarytów w porównaniu z samochodem osobowym. W szczególności:

- Czas hamowania jest dłuższy niż w przypadku samochodów osobowych.
- Podczas pokonywania zakrętów zwróć uwagę na ogólny obrys pojazdu, a w szczególności tylnej jego części.
- Należy przewidzieć stosunkowo długi czas wyprzedzania.
- Stosować specjalne środki ostrożności podczas parkowania i cofania.
- Zwróć szczególną uwagę na wiatr, szczególnie przy wyjeżdżaniu z tuneli.
- Zachowaj szczególną ostrożność podczas przejazdu przez tunele podziemne i inne przejścia o obniżonej wysokości.

PRĘDKOŚĆ JAZDY



OSTRZEŻENIE

Podczas jazdy słuchawka prysznicowa musi być zdjęta z odpowiedniego wspornika i ułożona w jednym ze schowków wewnątrz kabiny prysznicowej.

PRZESTROGA

- Ze względu na dużą powierzchnię boczną kamper jest narażony na podmuchy wiatru, należy zachować ostrożność podczas wyjeżdżania z tuneli.
- Jeśli ładunek wewnątrz kampera nie jest równomiernie rozłożony, istnieje ryzyko negatywnej zmiany ustawienia kół.
- Dostosuj styl jazdy do drogi, unikaj nagłych zmian pasa ruchu.

PASY BEZPIECZEŃSTWA

PRZESTROGA

- Kamper jest wyposażony w części mieszkalnej w siedzenia z trzypunktowymi pasami bezpieczeństwa lub pasami biodrowymi.
- Zapnij pasy bezpieczeństwa przed wyjazdem i nie odpinaj ich przez cały czas podróży.
- Nie uszkadzaj pasów bezpieczeństwa. W przypadku uszkodzenia należy zlecić naprawę pasów w autoryzowanym warsztacie LUANO CAMP.
- Nie przerabiaj w żaden sposób zapięć pasów bezpieczeństwa.
- Używaj pasów bezpieczeństwa tylko dla jednej osoby.
- Nie mocuj pasami żadnych przedmiotów razem z pasażerem.
- Pasy bezpieczeństwa nie są przeznaczone dla osób o wzroście mniejszym niż 150 cm. W takim przypadku należy użyć dodatkowych certyfikowanych urządzeń przytrzymujących.
- Ustawiaj foteliki dziecięce tylko na siedzeniach wyposażonych w trzypunktowe pasy bezpieczeństwa.
- Podczas podróży nie odchylaj oparcia fotela zbyt daleko do tyłu. Nie gwarantuje to skutecznego działania pasów bezpieczeństwa.

FOTEL KIEROWCY I FOTEL PASAŻERA

PRZESTROGA

- Przed odjazdem obróć obrotowe siedzenia i zablokuj je zgodnie z kierunkiem jazdy.
- Podczas podróży wszystkie siedzenia muszą być zablokowane zgodnie z kierunkiem jazdy, absolutnie nie mogą być odwrócone.

OSTRZEŻENIE

Przed obróceniem siedzeń (kierowcy i pasażera) zablokuj pas bezpieczeństwa w jego obudowie, aby go nie uszkodzić.

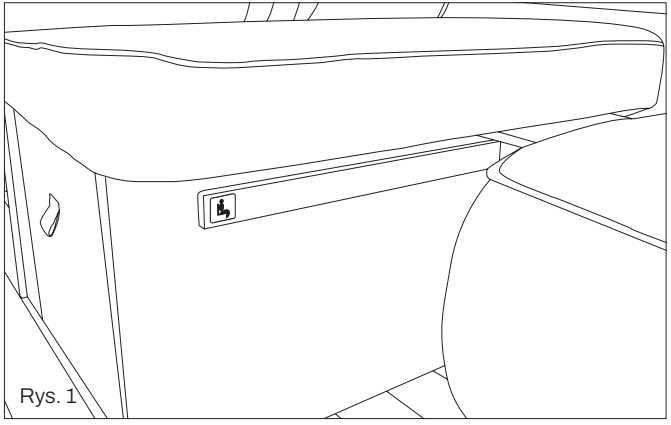
OSTRZEŻENIE

Regulacja foteli kierowcy i pasażera została szczegółowo opisana w instrukcji obsługi i konserwacji.

OSTRZEŻENIE
Hamulec ręczny należy opuścić przed obróceniem fotela kierowcy.

ROZMIESZCZENIE MIEJSC SIEDZĄCYCH

PRZESTROGA
- Podczas jazdy pasażerowie muszą siedzieć na swoich miejscach. Homologowane miejsca są wskazane w dowodzie rejestracyjnym i oznaczone odpowiednią etykietą (patrz rys. 1)
- Pasy bezpieczeństwa foteli, które są w nie wyposażone, muszą być zapięte.


Rys. 1



PRZESTROGA
Siedzeń oznaczonych tą naklejką nie wolno używać podczas jazdy

TANKOWANIE

PRZESTROGA
Podczas tankowania, transportu na promach oraz gdy kamper znajduje się w garażu, nie wolno korzystać z żadnego znajdującego się w nim urządzenia gazowego (kuchenka gazowa, grzejnik gazowy itp.).

DRZWI ZEWNĘTRZNE

PRZESTROGA
- Podczas jazdy drzwi zewnętrzne muszą być zamknięte.
- Zablokowane drzwi uniemożliwiają osobom postronnym wejście do kampera podczas postojów na światłach.
- Wychodząc z kampera, zawsze blokuj drzwi.

PODCZAS POSTOJU

OSTRZEŻENIE

- Zatrzymuj się tylko na dozwolonych parkingach, nie zostawiaj odpadów na parkingach, szanuj spokój publiczny, sąsiadów i ogólnie środowisko.
- Pamiętaj, aby zawsze ustawiać kamper w pozycji poziomej. Niezastosowanie się do tego wskazania może spowodować problemy z działaniem niektórych systemów i komponentów zainstalowanych w kamperze.
- Zawsze przestrzegaj wszystkich zaleceń zawartych w poszczególnych instrukcjach konkretnych komponentów oraz w instrukcji podwozia.
- Przełącz lodówkę na zasilanie 230 V lub gazowe, dopiero po zatrzymaniu pojazdu i podłączeniu go do sieci.
- Nie zasłaniaj w żaden sposób grzybków i kratek wentylacyjnych, nawet w okresie zimowym należy zapewnić dobrą wentylację wnętrza.
- Zamontowana moskitiera nie wyklucza możliwości przedostania się niektórych owadów do wnętrza kampera, ponieważ grzybki i napowietrzacze i otwory wentylacyjne muszą być odkryte, aby zapewnić naturalną wentylację.
- Gdy piekarnik jest gorący, drzwiczki muszą być otwarte tylko na tyle, na ile to konieczne, wydostające się przez drzwiczki ciepło może zniszczyć dach.
- Gdy ogrzewanie jest włączone, lekko uchyl świetliki lub okna.
- Co najmniej raz dziennie otwieraj drzwiczki mebli i odsuwaj poduszki od ścian, aby zapobiec tworzeniu się kondensacji.
- Komin gazów spalinowych i dopływu powietrza do spalania należy zawsze utrzymywać w czystości.
- Podczas otwierania drzwi w celu uzyskania dostępu do tylnego luku bagażowego należy uważać, aby nie zablokować ich w pobliżu rury wylotu spalin, jeśli system kombi lub podgrzewacz są włączone, spaliny mogą uszkodzić drzwiczki luku.
- Gdy prawe okno jadalni jest otwarte, należy uważać przy otwieraniu drzwi, ponieważ mogą one uderzyć w okno.
- Nie przystawiaj do lamp sufitowych lub źródeł ciepła przedmiotów wykonanych z łatwopalnego materiału.

- Podczas postoju kampera zaciągnij hamulec ręczny i włącz pierwszy bieg.
- Po ustawieniu kampera i podłączeniu do sieci przełącz zasilanie lodówki na 230 V lub gazowe.
- W słoneczne dni, gdy kopuła jest zamknięta, dla ochrony przed słońcem nie zamykaj do końca rolety, ale używaj w 1/3 moskitiery i w 2/3 rolety, w przeciwnym razie ciepło gromadzące się między kopułą a roletą może spowodować uszkodzenie kopuły i ramy.
- Gdy pojazd pozostaje nieużywany przez dłuższy czas, moskitiera i roleta muszą być otwarte.

KLINY NAJAZDOWE

Zaleca się wyposażenie kampera w kliny najazdowe, których

należy używać w przypadku parkowania pod górę lub z góry. Kliny mogą być używane w okresach nieużytkowania kampera (jeśli jest zaparkowany na zewnątrz), aby podnieść koła i umożliwić szybsze odprowadzanie wody deszczowej.

DRZWI WEJŚCIOWE DO CZĘŚCI MIESZKALNEJ, DRZWI ZEWNĘTRZNE, ZEWNĘTRZNE LUKI BAGAŻOWE I GARAŻ

Pozostawiając kamper bez nadzoru, należy zawsze zamykać drzwi kabiny, drzwi wejściowe, okna i drzwiczki zewnętrznych luków bagażowych.

DRZWI WEJŚCIOWE DO CZĘŚCI MIESZKALNEJ

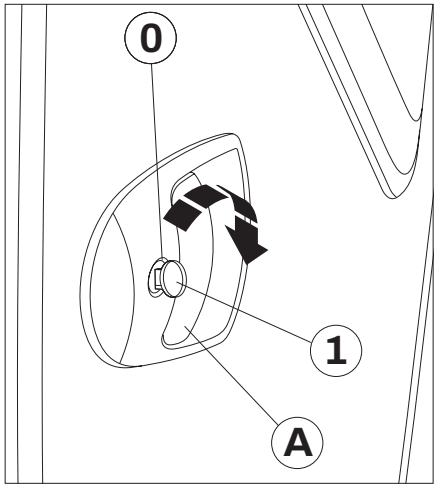
- Włącz blokadę zabezpieczającą drzwi, zarówno kabiny, jak i drzwi wejściowych, zapobiegając w ten sposób ich przypadkowemu otwarciu lub otwarciu w razie wypadku.
- Blokada drzwi gwarantuje ochronę przed włamaniem z zewnątrz. Jednak w razie wypadku utrudnia ona interwencję ratowników.

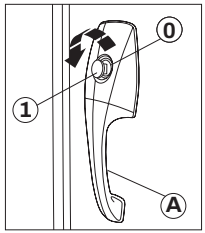
WSKAZÓWKI

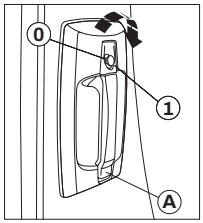
Zamykając drzwi i drzwiczki kampera sprawdzaj, czy są one całkowicie zamknięte.
Sprawdź, czy zamki zostały zamknięte na dwa spusty i czy nie zatrzymały się po pierwszym.

OTWIERANIE DRZWI OD ZEWNĄTRZ

- Włóż klucz do zamka i przekręć go zgodnie z ruchem wskazówek zegara **1**, aż zamek zostanie odblokowany.
- Przekręć klucz do pozycji środkowej **0**, aby móc go wyjąć.
- Otwórz drzwi, pociągając klamkę **A** do siebie.

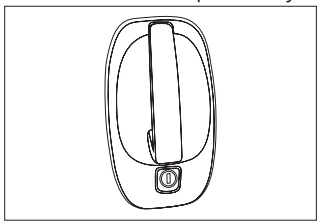


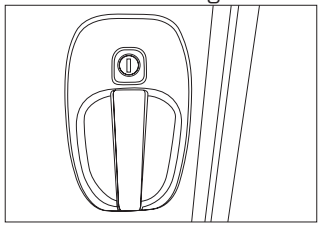




ZAMYKANIE DRZWI OD ZEWNĄTRZ

• Aby zamknąć drzwi od zewnątrz, należy postępować zgodnie z powyższym opisem (otwieranie od zewnątrz), ale przekręcając klucz w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.





OTWIERANIE DRZWI OD WEWNĄTRZ

(rys. 1 i 2)

• Podnieś przycisk **A**, aby odblokować zamek i pociągnij za dźwignię **B**.

(rys. 3)

• Pociągnij uchwyt **A** do wewnątrz, aby odblokować zamek.

(rys. 4)

• Opuść dźwignię **A**, aby odblokować zamek

(rys. 5)

• Pociągnij dźwignię **A**, aby odblokować zamek.

OSTRZEŻENIE

Pociągnięcie dźwigni **B** otwiera drzwi, nawet jeśli przycisk **A** jest opuszczony.

ZAMYKANIE DRZWI OD WEWNĄTRZ

(rys. 1 i 2)

• Aby zamknąć drzwi od wewnątrz, opuść przycisk **A**.

(rys. 3)

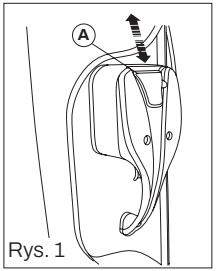
• Popchnij uchwyt **A** do wewnątrz, aby zablokować zamek.

(rys. 4)

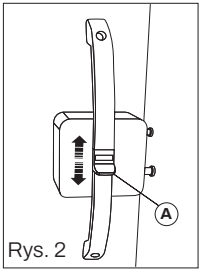
• Podnieś dźwignię **A**, aby zablokować zamek.

(rys. 5)

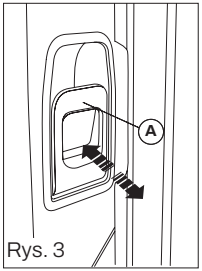
• Podnieś dźwignię **A**, aby zablokować zamek.



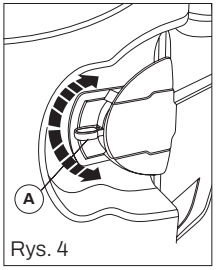
Rys. 1



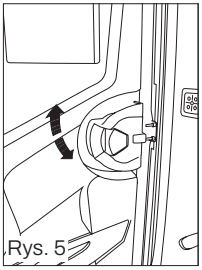
Rys. 2



Rys. 3



Rys. 4

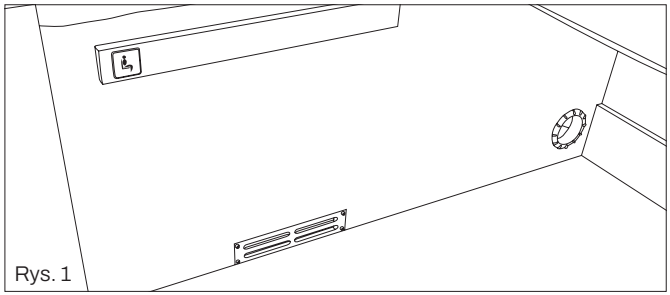

Rys. 5

Jeśli nie znajdziesz interesującego Cię modelu, zapoznaj się z poniższymi
Kod QR/Link www.luanocamp.it/porte

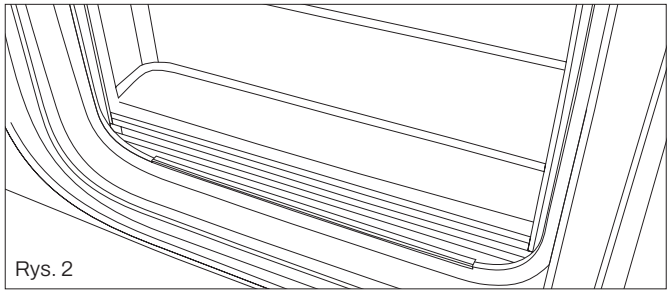
MIESZKANIE W KAMPERZE

WENTYLACJA

- Poziom tlenu w kamperze zmniejsza się w zależności od obecności pasażerów, działającego ogrzewania i korzystania z kuchenki, ustępując miejsca dwutlenkowi węgla, który jest gazem toksycznym, a w niektórych przypadkach śmiertelnym. Zapewniaj stałą wymianę powietrza wewnątrz kampera, przez cały dzień.
- W zimie przy niskich temperaturach wewnątrz podwójnych szyb okien może tworzyć się kondensacja, zjawisko jest całkowicie normalne, kondensacja znika wraz ze wzrostem temperatury zewnętrznej.
- Dbaj o ciągłą wymianę powietrza wewnątrz kampera, w każdej porze roku, zwłaszcza gdy temperatura na zewnątrz jest bardzo niska, aby w jak największym stopniu uniknąć tworzenia się kondensacji. W chłodnych okresach regularna wymiana powietrza dostosowana do mocy ogrzewania pozwala na uzyskanie dobrego klimatu wewnątrz kampera. W ciepłych porach roku, zwłaszcza przy wysokich temperaturach zewnętrznych, ciepłe powietrze gromadzi się w kamperze, często wentylować część mieszkalną, otwierając drzwi, okna i świetliki.
- Kamper wyposażony jest w stałe otwory wentylacyjne (których nie wolno zasłaniać), znajdujące się w niektórych oknach dachowych, w schodku wejściowym, wewnątrz konstrukcji mebli i podłogi (rys. 1 i 2)



Rys. 1



Rys. 2

PRZESTROGA

Otworów wentylacyjnych nie można zatykać ani zasłaniać.

OSTRZEŻENIE

Podczas gotowania konieczne jest zapewnienie dodatkowej wentylacji, na przykład poprzez otwarcie okien w pobliżu grilla, płyty grzejnej i piekarnika. Nie używaj urządzeń służących do gotowania do ogrzewania otoczenia.

JAK ZMNIEJSZYĆ ZJAWISKO KONDENSACJI

Kondensacja wewnątrz kampera jest powszechnym i naturalnym zjawiskiem spowodowanym parą wodną, która przekształca się w ciecz w kontakcie z zimnymi powierzchniami. Odpowiednia wentylacja i odprowadzenie powietrza to najlepsze podstawy do uzyskania komfortu mieszkania. Niniejsza instrukcja podaje przegląd miejsc narażonych na kondensację i sposób ograniczenia jej powstawania, zapewniając komfortowe i zdrowe środowisko.

OBSZARY PODLEGAJĄCE KONDENSACJI

(lista orientacyjna i niewyczerpująca)

Szoferka:

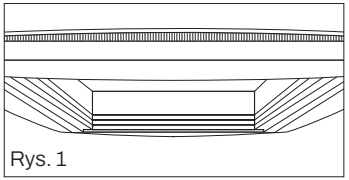
- Szyba przednia i znajdująca się poniżej deska rozdzielcza
- Okna boczne

Zabudowa:

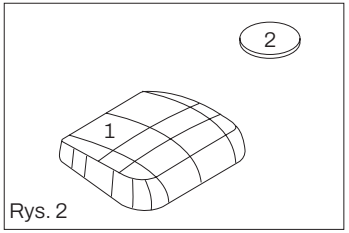
- Obwody okien i świetlików
- Powierzchnia alkowy pod materacami
- Miejsca pod materacami i tapicerką
- Otoczenie drzwiczek garażu

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE PRAWIDŁOWEJ WENTYLACJI CZĘŚCI MIESZKALNEJ I SZOFERKI

- Nigdy nie zakrywaj wentylatorów wentylacji wymuszonej wbudowanych w nadwozie
- Nie zakrywaj świetlików wentylacji wymuszonej (rys. 1) ani sufitowych grzybków wentylacyjnych (rys.2) zimowymi osłonami izolacyjnymi lub innego rodzaju materiałami.
- Nie zamykaj/nie zasłaniaj otworów wentylacyjnych żadnego rodzaju osłonami
- Otwory wentylacyjne muszą być zawsze otwarte (zwłaszcza w szoferce)
- W miesiącach zimowych stosuj zewnętrzne osłony termiczne na przedniej szybie i oknach, utrudniają one wymianę ciepła.



Rys. 1



Rys. 2

OGÓLNE WARUNKI POWODUJĄCE KONDENSACJĘ W CZĘŚCI MIESZKALNEJ I SZOFERCE

(lista orientacyjna i niewyczerpująca)

- Każda osoba emituje do 35 g pary wodnej na godzinę: wilgotność jest wprost proporcjonalna do liczby osób zajmujących pojazd
- Przygotowywanie żywności wewnątrz pojazdu (wrząca woda lub płyny) zwiększa wilgotność
- Przechowywanie/przewożenie mokrej odzieży (nawet w przedziale garażu) zwiększa wilgotność
- Korzystanie z prysznica (szczególnie w miesiącach zimowych) zwiększa wilgotność
- Zamknięcie otworów wentylacyjnych lub perforowanych rur wentylacyjnych za panelami dystansowymi ścian.

Działania te wytwarzają parę, która po nasyceniu osiada na chłodniejszych powierzchniach, takich jak sufity, okna czy ściany. Długotrwałe narażenie na kondensat może spowodować problemy lub szkody w Waszym pojeździe. Pojazd musi być odpowiednio wentylowany przez okna i świetliki, odpowiednio do wytwarzanej wilgotności powietrza, również biorąc pod uwagę informacje wskazane powyżej.

SZCZEGÓLNE WARUNKI ZJAWISKA KONDENSACJI

KONDENSAT WEWNĄTRZ PŁYTY AKRYLOWEJ

- W ekstremalnych warunkach pogodowych kondensacja może powstawać wewnątrz podwójnej płyty akrylowej. W miarę wzrostu temperatury kondensat odparowuje, a szyba wysycha.

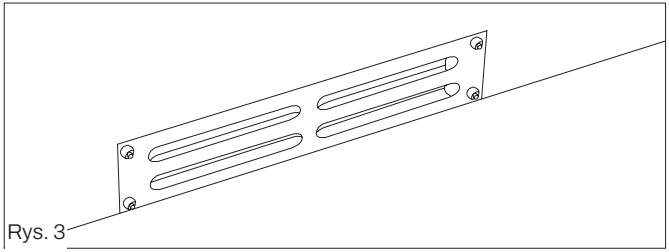
KONDENSAT POD MATERACAMI, PODUSZKAMI I TAPICERKĄ

W nocy kondensat może zbierać się pod obiciami. Aby wysuszyć elementy tapicerki, wystarczy wystawić je na powietrze.

- Poduszki i materace pochłaniają wilgoć: regularnie wietrz poduszki i materace
- Po użyciu zdejmij folię ochronną z obić lub materacy, ponieważ generuje ona kondensację, a w konsekwencji pleśń.
- Uszkodzenia spowodowane zaniedbaniem konserwacji w wyniku nieprawidłowej wentylacji nie są objęte gwarancją, ponieważ uważa się je za szkody wyrządzone.

OGÓLNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE KEMPINGOWANIA I/LUB PARKOWANIA ZIMĄ

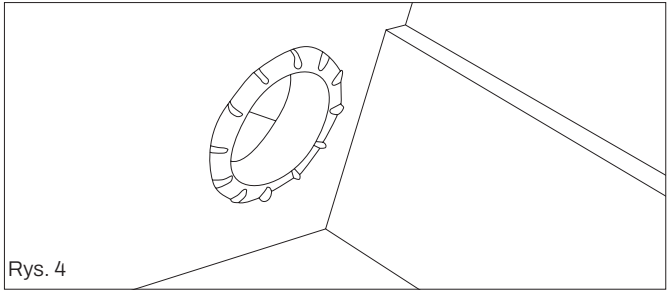
W sezonie zimowym ważne jest ogrzewanie zabudowy, a także dobra wentylacja, w tym szoferki (rys.3):



Rys. 3

- Korzystanie z systemu grzewczego jest szczególnie ważne w okresie zimowym, zwłaszcza podczas długich postojów.
- Gorące powietrze (rys.4) szybko usuwa parę wodną, ponieważ pochłania znacznie większą ilość wody niż zimne powietrze
- Ważne jest, aby jak najszybciej usunąć parę wodną wytwarzaną przez kuchnię, czy mokrą odzież.

W zależności od użytkowania, liczby osób, miejsca parkowania i wilgotności wewnątrz i na zewnątrz pojazdu, szczególnie



Rys. 4

narażone na kondensację są okna, ramy okienne, a także narożniki szuflad schowków.

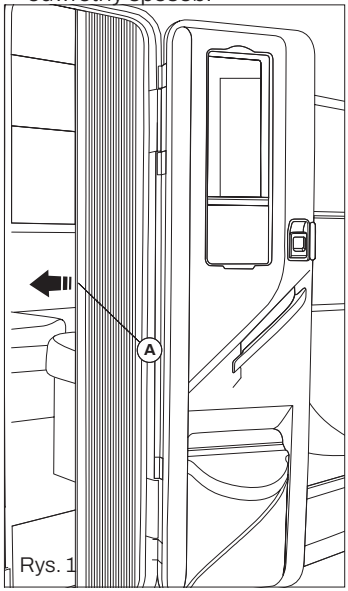
- Zaleca się dobre ogrzewanie pojazdu przy włączonym systemie recyrkulacji powietrza
- Przy włączonym ogrzewaniu otwórz wszystkie drzwi szafek, klapy i szuflady, aby uniknąć kondensacji.

WSKAZÓWKI W TRAKCIE I PO ZAKOŃCZENIU UŻYTKOWANIA POJAZDU

- Wentylować przez kilka godzin w trakcie i po użyciu (jeśli pojazd jest zaparkowany pod dachem).
- Używaj (w przypadku przestoju zimowego) materiałów pochłaniających wilgoć między przednią szybą a deską rozdzielczą, aby wchłonąć nadmiar skondensowanej wilgoci
- Używaj pochłaniaczy wilgoci w przypadku dłuższego pobytu (np. w górach), aby zmniejszyć wilgotność obecną w środowisku
- Załóż zewnętrzną osłonę termiczną (na przednią szybę i okna lub najlepiej na cały pojazd)
- Po każdym użyciu prysznica drzwi lub okno powinny być otwarte, aby umożliwić wydostawanie się pary wodnej.
- Często czyść powierzchnie wewnętrzne i wycieraj do sucha.

MOSKITIERA DRZWI WEJŚCIOWYCH

- Aby otworzyć moskitierę, złap uchwyt w środkowej części **A** i przeciągnij, aż do całkowitego otwarcia.
- Aby zamknąć moskitierę, należy powtórzyć czynność w odwrotny sposób.



Rys. 1

PRZESTROGA
Moskitierę można również otworzyć częściowo.

OKNA

Zawsze zamykaj okna przed wyjazdem

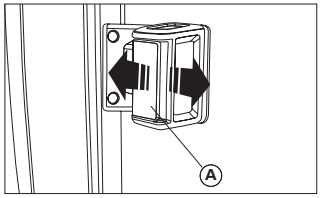
OKNA PRZESUWNE

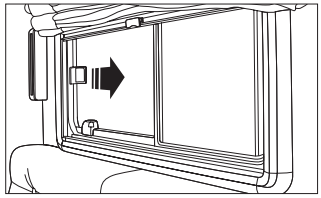
OTWIERANIE

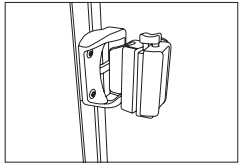
- Chwyć uchwyt, naciskając dźwignię **A**, jednocześnie przesuwając otwieraną połówkę szyby do żądanej pozycji.
- Zwolnij dźwignię, aby zablokować szybę.

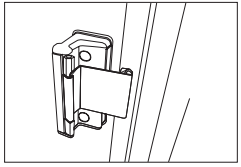
ZAMYKANIE

- Chwyć uchwyt, naciskając dźwignię **A**, jednocześnie przesuwając szybę, aż do zamknięcia.



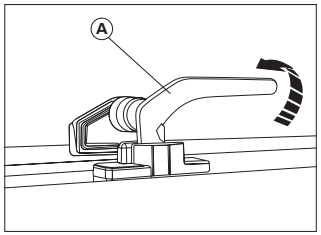


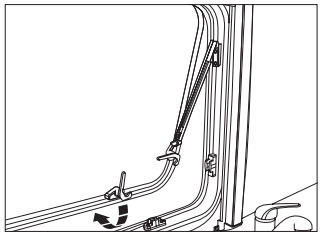




OSTRZEŻENIE
Do mycia szyb okiennych nie używaj produktów na bazie alkoholu, ponieważ nieodwracalnie uszkodzi to powierzchnię szkła akrylowego.

OKNA UCHYLNE Z MECHANIZMEM AUTOMATYCZNYM





OTWIERANIE

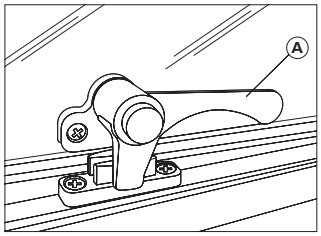
- Zwolnij wszystkie dźwignie blokujące **A**, ustawiając je w pozycji pionowej.
- Otwórz okno, przesuwając je ze środka do żądanej pozycji, pozostanie na miejscu za pomocą ramion z automatycznym zatrzaskiem.

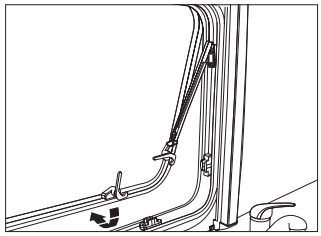
ZAMYKANIE

- Aby umożliwić zwolnienie ramion zatrzaskowych, całkowicie otwórz okno, popychając je od środka.
- Przytrzymaj, przesuwając okno do pozycji zamkniętej.
- Zatrzaśnij wszystkie dźwignie blokujące **A** ustawiając je w pozycji zamkniętej.

OSTRZEŻENIE

Do mycia szyb okiennych nie używaj produktów na bazie alkoholu, ponieważ nieodwracalnie uszkodzi to powierzchnię szkła akrylowego.





OTWIERANIE

- Zwolnij wszystkie dźwignie blokujące **A**, naciskając przycisk i jednocześnie ustaw je w pozycji pionowej.
- Otwórz okno, przesuwając je ze środka do żądanej pozycji, pozostanie na miejscu za pomocą ramion z automatycznym zatrzaskiem.

ZAMYKANIE

- Aby umożliwić zwolnienie ramion zatrzaskowych, całkowicie otwórz okno, popychając je od środka.
- Przytrzymaj, przesuwając okno do pozycji zamkniętej.
- Zatrzaśnij wszystkie dźwignie blokujące **A** ustawiając je w pozycji zamkniętej.

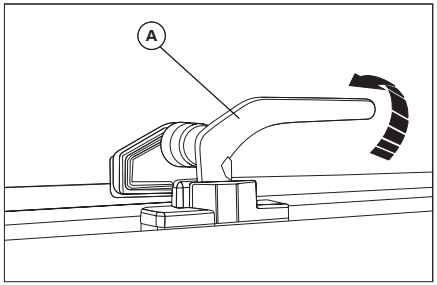
OSTRZEŻENIE

Dźwignie blokujące pozwalają na uzyskanie pozycji okna zapewniającej wentylację podczas jazdy. Zamknij okno w przypadku jazdy w deszczu, aby uniknąć przenikania wody.

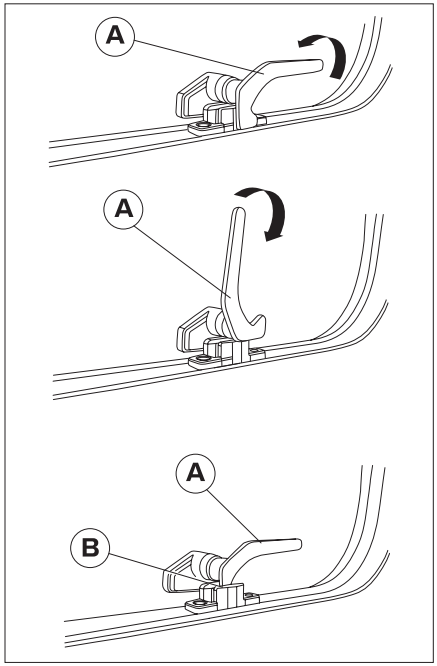
OKNA Z BLOKADĄ RĘCZNĄ

OTWIERANIE
- Obróć dźwignie **A** do pozycji pionowej.
- Otwórz okno, przesuwając je ze środka do żądanej pozycji.

ZAMYKANIE
- Przytrzymaj, przesuwając okno do pozycji zamkniętej.
- Zatrzaśnij wszystkie dźwignie **A**.



WENTYLACJA CIĄGŁA
Za pomocą dźwigni zaciskowej można zablokować okno w dwóch różnych pozycjach:
- W pozycji „ciągła wentylacja”
- W pozycji „całkowicie zamknięte”.
- Aby zablokować okno w pozycji otwarcia „ciągłej wentylacji“ części mieszkalnej:
- Obróć dźwignię **A** do pozycji pionowej, powtórz operację również dla innych dźwigni.
- Lekko otwórz okno, popychając je z pozycji środkowej.
- Obróć dźwignię **A** do pozycji zamkniętej. Jednocześnie dopasuj wpust **B** do wcięcia okna.

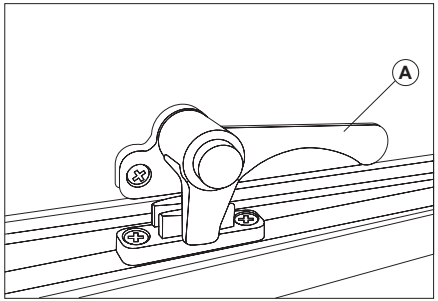


OTWIERANIE

- Naciśnij przycisk i obróć dźwignie **A** do pozycji pionowej.
- Otwórz okno, przesuwając je ze środka do żądanej pozycji.

ZAMYKANIE

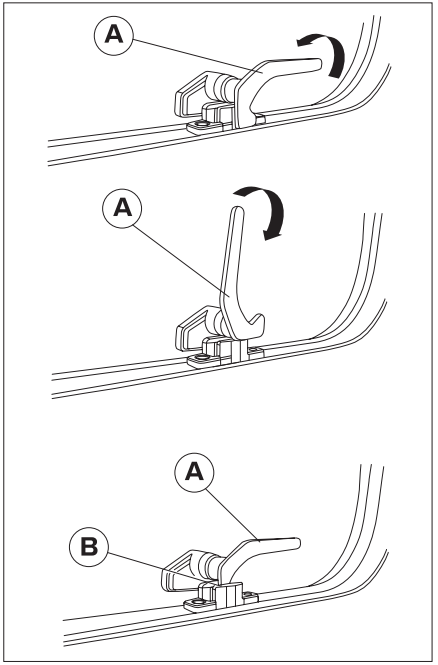
- Przytrzymaj, przesuwając okno do pozycji zamkniętej.
- Naciskając przycisk zatrzaśnij wszystkie dźwignie **A**.



WENTYLACJA CIĄGŁA

Za pomocą dźwigni zaciskowej można zablokować okno w dwóch różnych pozycjach:

- W pozycji „ciągła wentylacja”
- W pozycji „całkowicie zamknięte”.
- Aby zablokować okno w pozycji otwarcia „ciągłej wentylacji“ części mieszkalnej:
  - Naciskając przycisk, obróć dźwignię **A** do pozycji pionowej, powtórz operację również na pozostałych dźwigniach.
  - Lekko otwórz okno, popychając je z pozycji środkowej.
  - Obróć dźwignię **A** do pozycji zamkniętej. Jednocześnie dopasuj wpust **B** do wcięcia okna.



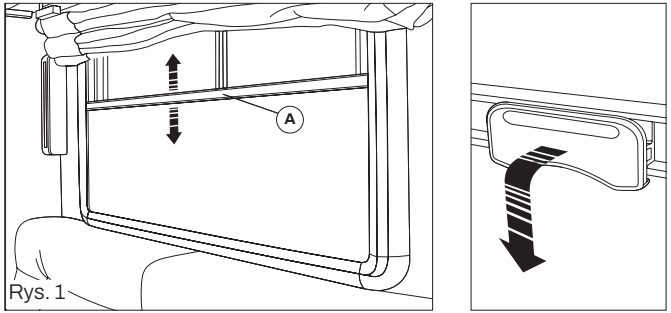
ROLETA ZACIEMNIAJĄCA I MOSKITIERA

Okna wyposażone są w roletę zaciemniającą i moskitierę. Roleta może być używana niezależnie lub z moskitierą, natomiast moskitiera może być używana wyłącznie w połączeniu z roletą.

ROLETA ZACIEMNIAJĄCA

(rys. 1)

Chwyć na środku **A**, aby podnieść lub opuścić roletę; roletę można umieścić w dowolnej pozycji. Gdy moskitiera jest doczepiona do rolety, samą roletę można podnieść częściowo lub całkowicie.

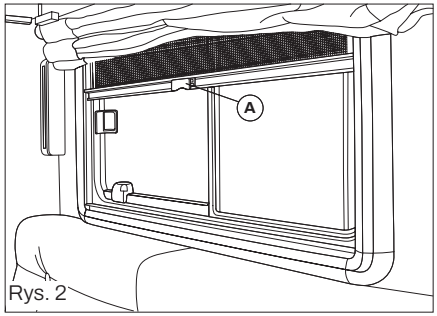


Rys. 1

MOSKITIERA

(rys. 2)

Naciśnij klamkę **A** i pociągnij w dół moskitierę; możesz umieścić ją w dowolnej pozycji. Aby odblokować moskitierę, naciśnij klamkę **A** w kierunku środka szyby i odprowadź ją do góry, do pozycji otwarcia.



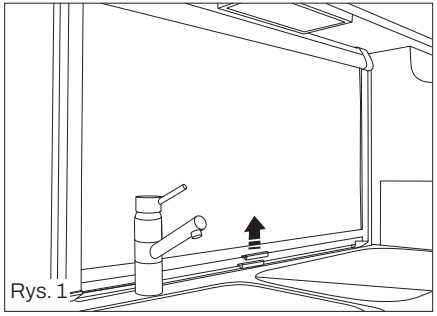
Rys. 2

OSTRZEŻENIE
Nie puszczaj rolety ani moskitiery podczas zwijania.

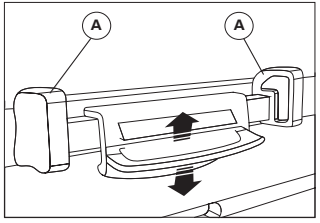
ROLETA ZACIEMNIAJĄCA

(rys. 1)

Naciśnij w obu punktach **A** i jednocześnie podnieś lub opuść roletę zaciemniającą. Roleta zaciemniająca ma dwie pozycje, jedną pośrednią i jedną całkowicie zamkniętą. Aby odblokować roletę, naciśnij w obu punktach **A** i odprowadź roletę do góry, do pozycji otwarcia.



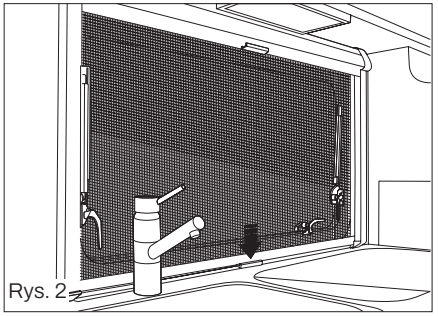
Rys. 1



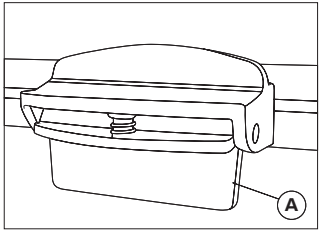
MOSKITIERA

(rys. 2)

Chwyć uchwyt, naciskając dźwignię **A** i pociągnij moskitierę w dół, aż do zablokowania. Aby odblokować moskitierę, naciśnij dźwignię **A** i odprowadź ją do góry, do pozycji otwarcia.



Rys. 2



OSTRZEŻENIE

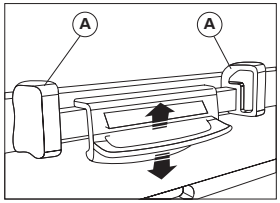
Nie puszczaj rolety ani moskitiery podczas zwijania.

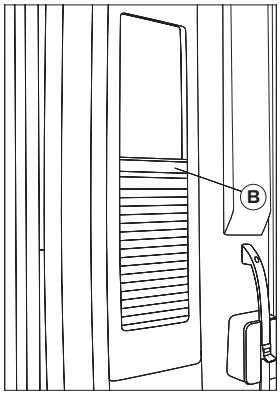
ROLETA ZACIEMNIAJĄCA DRZWI WEJŚCIOWYCH

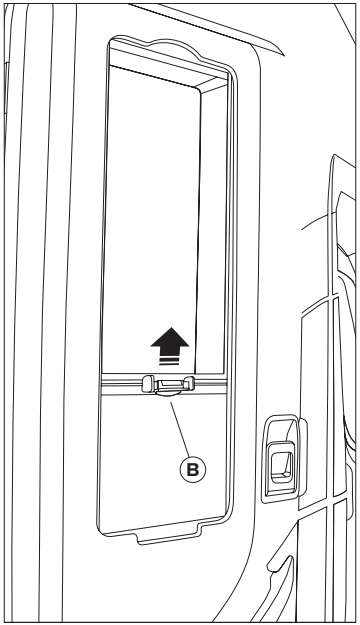
ROLETA ZACIEMNIAJĄCA

Naciśnij w obu punktach **A** i jednocześnie podnieś lub opuść roletę zaciemniającą.

Chwyć na środku **B**, aby podnieść lub opuścić roletę zaciemniającą.







OKNA DACHOWE

- Okna dachowe wyposażone są w roletę zaciemniającą oraz zwijaną moskitierę. Roleta zaciemniająca i moskitiera zwijana po poluzowaniu automatycznie powracają do pozycji początkowej w wyniku reakcji sprężyny. Aby uniknąć uszkodzenia mechanizmu, należy trzymać moskitierę/roletę i powoli odprowadzać do pozycji początkowej.
- W zależności od pogody należy zamknąć świetliki tak, aby wilgoć nie przedostawała się przez nie do środka.
- Przed rozpoczęciem podróży sprawdź, czy wszystkie okna dachowe są zamknięte i zablokowane.
- Przed wyjazdem otwórz rolety zaciemniające
- Nie otwieraj okien dachowych podczas jazdy.

OSTRZEŻENIE

Podczas jazdy okna dachowe muszą pozostać zamknięte z otwartą i odczepioną roletą zaciemniającą i moskitierą. Zarówno roleta zaciemniająca, jak i moskitiera muszą być otwarte i niezablokowane nawet w okresach niekorzystania z kampera.

OSTRZEŻENIE

Do mycia szyb okiennych nie używaj produktów na bazie alkoholu, ponieważ nieodwracalnie uszkodzi to powierzchnię szkła akrylowego.

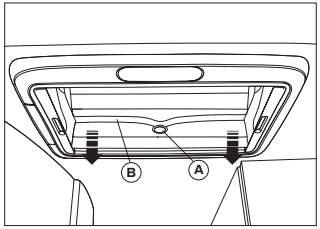
UCHYLNE OKNO DACHOWE

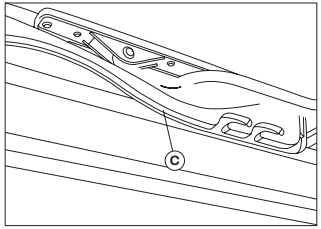
OTWIERANIE

- Naciśnij przycisk zabezpieczający **A** i pociągnij uchwyt **B** w dół, obiema rękami.
- Przesuń wspornik **B** w prowadnicach **C** do najbardziej wysuniętej do tyłu pozycji.

ZAMYKANIE

- Popchnij wspornik **B** obiema rękami lekko do góry.
- Wsuń wspornik z powrotem do prowadnic.
- Naciśnij wspornik obiema rękami w górę, aż wspornik znajdzie się nad przyciskiem zabezpieczającym **A**.



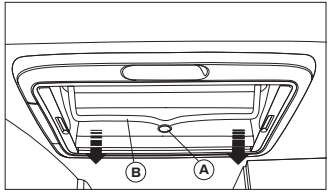


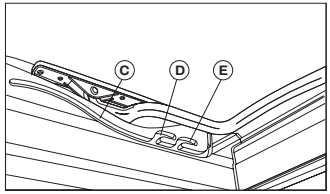
OSTRZEŻENIE

W przypadku deszczu, jeśli świetlik uchylny znajduje się w pozycji recyrkulacji powietrza, woda może dostać się do części mieszkalnej. Z tego powodu uchylne okno dachowe musi być zamknięte w przypadku deszczu.

POZYCJA RECYRKULACJI POWIETRZA

- Uchylne okno dachowe można ustawić w dwóch pozycjach recyrkulacji powietrza.
- Naciśnij przycisk zabezpieczający **A** i pociągnij uchwyt **B** w dół, obiema rękami.
- Przesuń wspornik w prowadnicach **C** do żądanej pozycji.
- Lekko popchnij wspornik w górę i wsuń do wybranej pozycji **D** lub **E**.





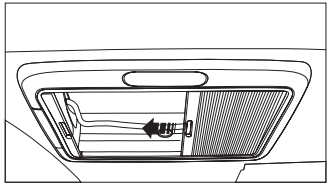
ROLETA ZACIEMNIAJĄCA

ZAMYKANIE

- Pociągnij roletę zaciemniającą za uchwyt do żądanej pozycji i puść ją. Roleta zaciemniająca pozostaje w tej pozycji.

OTWIERANIE

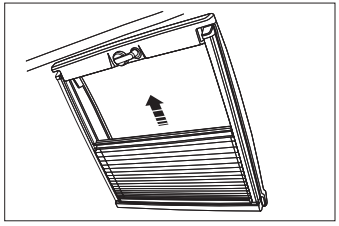
- Lekko popchnij roletę zaciemniającą do pozycji wyjściowej, trzymając ją za uchwyt.

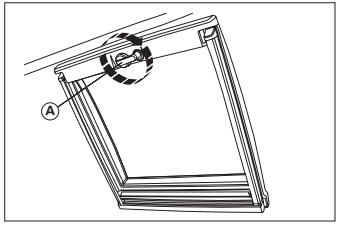


PANORAMICZNE OKNO DACHOWE Z KORBĄ

- Panoramiczne okno dachowe wyposażone jest w roletę zaciemniającą.
- Aby prawidłowo zwinąć roletę zaciemniającą, pociągnij ją za środek do góry.
- Aby otworzyć panoramiczne okno dachowe, najpierw należy zamknąć roletę zaciemniającą. Przekręć korbkę **A** okna dachowego, aż do żądanej pozycji.

OSTRZEŻENIE
Nie puszczaj rolety podczas zwijania.





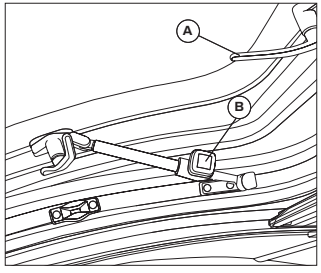
OKNO PANORAMICZNE Z BLOKADĄ RĘCZNĄ

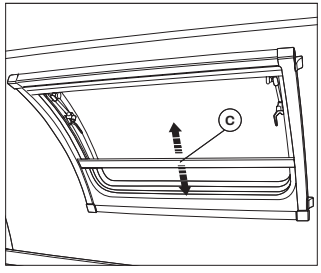
OTWIERANIE
- Obróć dźwignie **A** do pozycji pionowej.
- Otwórz okno dachowe, przesuwając je od dołu do żądanej pozycji.
- Zablokuj świetlik, dokręcając pokrętła blokujące **B** ramion teleskopowych.

ZAMYKANIE
- Odkręć pokrętła blokujące ramion teleskopowych **B**.
- Przytrzymaj, przesuwając okno dachowe do pozycji zamkniętej.
- Zatrzaśnij wszystkie dźwignie **A**.

Panoramiczne okno dachowe wyposażone jest w roletę zaciemniającą. Aby otworzyć i zamknąć roletę, chwyć jej brzeg **C** w środkowej części.

OSTRZEŻENIE
Nie puszczaj rolety podczas zwijania.



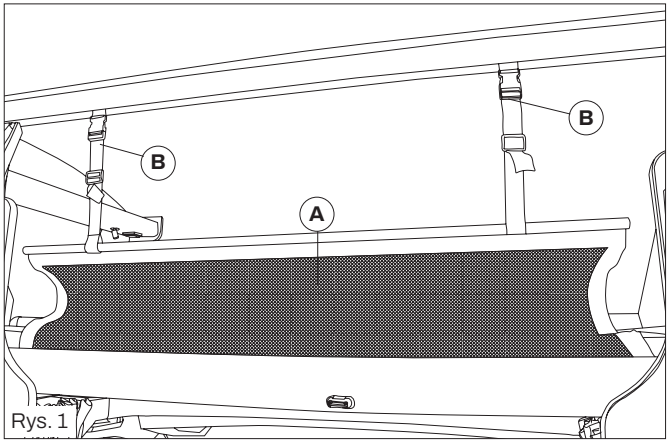


SIATKA ZABEZPIECZAJĄCA

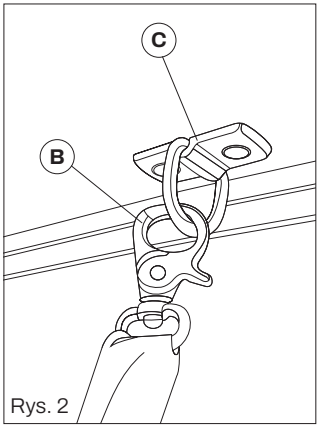
- Wszystkie łóżka kampera umieszczone na wysokości większej niż 1 metr od podłogi mają zamontowaną siatkę ochronną.
- Podobnie jak wszystkie urządzenia służące bezpieczeństwu, również siatka ochronna musi być używana i stosowana zgodnie z obowiązującymi przepisami (EN 1646-1).
- Górnych łóżek należy używać wyłącznie do spania, korzystając z siatki ochronnej. Nie używaj górnych łóżek do przechowywania przedmiotów, które mogą spaść podczas podróży.
- Zamocuj siatkę ochronną **A** za pomocą karabińczyków **B** do odpowiednich pierścieni **C**.

PRZESTROGA
Górne łóżka mogą być używane tylko przez dorosłych. Podczas korzystania z górnych łóżek zawsze używaj siatki zabezpieczającej. Korzystanie z górnych łóżek jest zabronione dla dzieci poniżej trzeciego roku życia.

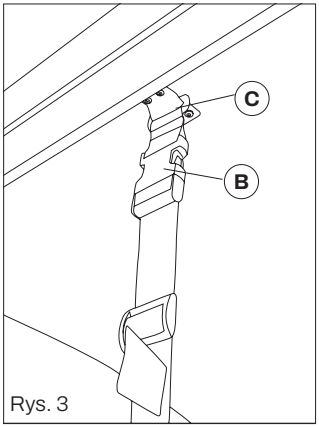
PRZESTROGA
Należy zwrócić uwagę na ryzyko upadku, gdy górne łóżka są używane przez dzieci, zwłaszcza w wieku poniżej 6 lat. Kuszetki nie nadają się do użytku przez niemowlęta bez nadzoru.



Rys. 1



Rys. 2



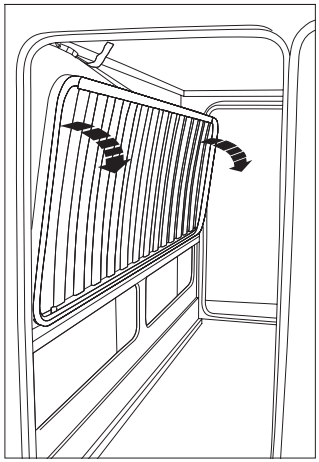
Rys. 3

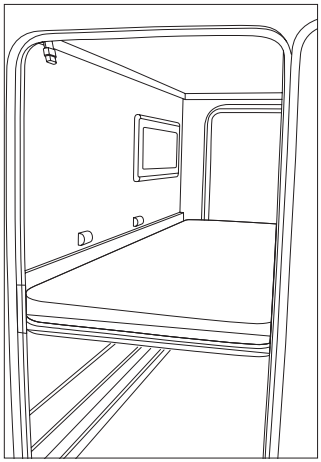
ŁÓŻKO SKŁADANE NA ŚCIANĘ (MURPHY BED)

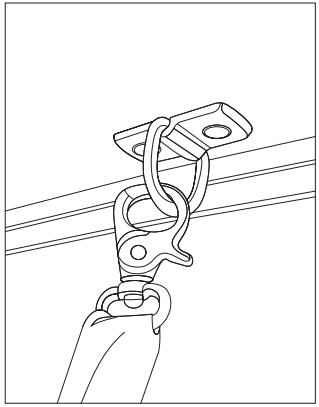
- Łóżko składane jest obecne w niektórych modelach samochodów kempingowych „z elastycznym układem przestrzeni“.
- Takie rozwiązanie pozwala na korzystanie z łóżka tylko wtedy, gdy jest potrzebne.
- Gdy łóżko nie jest używane, można je przechylić pionowo do przodu lub do tyłu i przymocować do specjalnych mocowań **A**. Takie rozwiązanie pozwala na zwiększenie pojemności ładunkowej garażu.

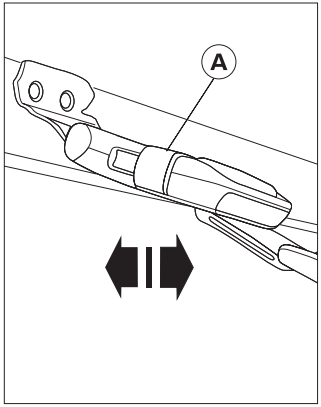
OSTRZEŻENIE
Garaż ma dużą pojemność ładunkową, ale musi być używany zgodnie z danymi homologacyjnymi pojazdu odnoszącymi się do maksymalnego obciążenia dozwolonego dla pojazdu i maksymalnego obciążenia dozwolonego dla garażu.

PRZESTROGA
Wszystkie łóżka można podnosić tylko wtedy, gdy pojazd jest zaparkowany.



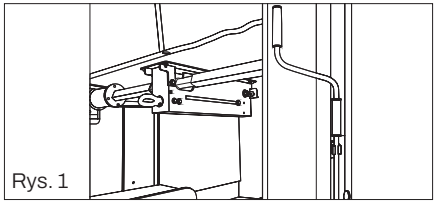


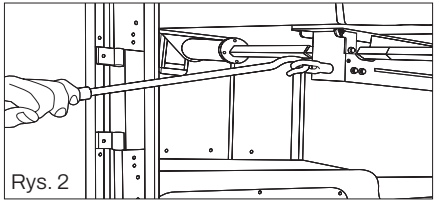




TYLNE ŁÓŻKO PODNOSZONE RĘCZNIE

Krok 1 Weź drążek służący do ręcznego uruchomienia mechanizmu łóżka. Drążek jest zamocowany w garażu, na tylnej ścianie lub w szafie (rys. 1).
Krok 2 Zaczep drążek do haka znajdującego się na mechanizmie i obracaj go: zgodnie z ruchem wskazówek zegara łóżko podnosi się, przeciwnie do ruchu wskazówek zegara łóżko opuszcza się (rys. 2).

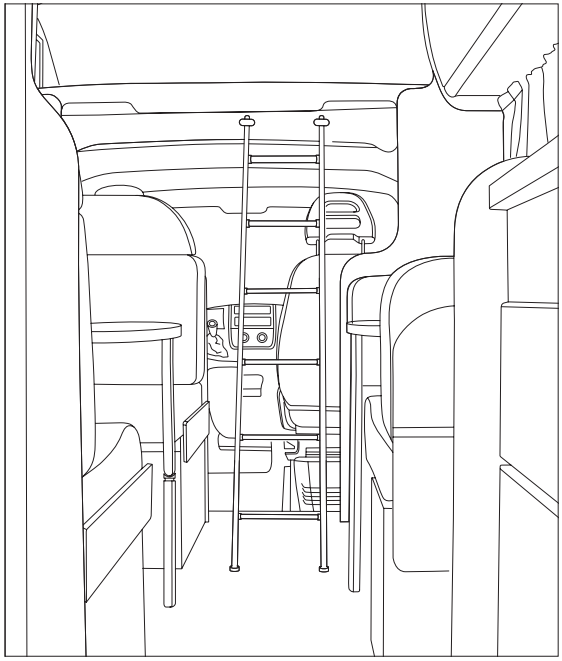

Rys. 1


Rys. 2

OSTRZEŻENIE
Tylne podwójne łóżko umieszczone w pozycji środkowej nie może być używane jako łóżko, jeśli jest umieszczone na wysokości większej niż 1 m od ziemi.

ŁÓŻKO W ALKOWIE

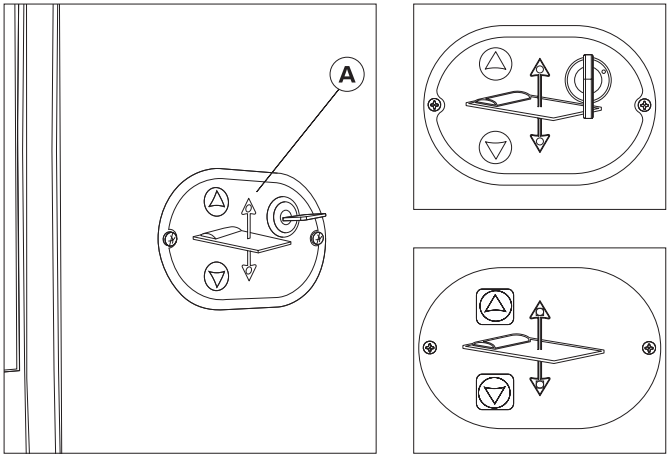
W kamperach półzintegrowanych musisz opuścić stelaż i rozłożyć materac na płasko; rano pamiętaj o złożeniu łóżka do pierwotnej pozycji, aby uwolnić jak najwięcej miejsca. W kamperach z alkową łóżko jest gotowe do użytku.



PRZESTROGA
Korzystając z alkowy zawsze używaj siatki ochronnej. Korzystanie z łóżka w alkowie jest zabronione dla dzieci poniżej trzeciego roku życia.

ELEKTRYCZNE OPUSZCZANE ŁÓŻKO NA PASACH

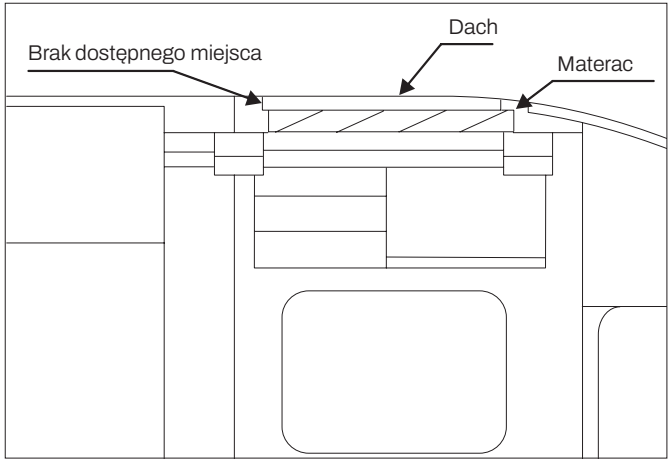
Elektryczne opuszczane łóżko na pasach można rozpoznać po przycisku **A** umieszczonym na ścianie.
Włóż klucz i przekręć go zgodnie z ruchem wskazówek zegara, naciśnij przycisk zgodnie z kierunkiem strzałek w zależności od tego, czy chcesz podnieść, czy opuścić łóżko, przekręć klucz z powrotem do pozycji pionowej.



PRZESTROGA
Przy płaskim dachu nie ma możliwości umieszczenia poduszek, koców, przedmiotów między materacem a dachem, gdy łóżko opuszczane znajduje się w najwyższej pozycji.

OSTRZEŻENIE
Przypominamy, aby nie manipulować żadnymi łóżkami opuszczanymi podczas jazdy.

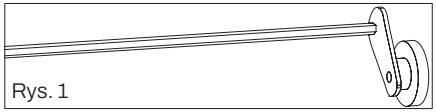
OSTRZEŻENIE
Podczas manipulowania należy upewnić się, że przestrzeń do manewrowania jest wolna.

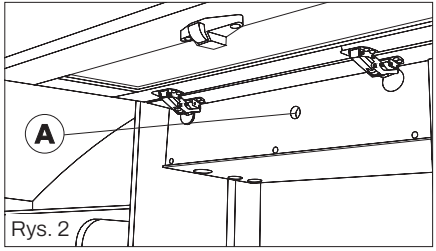


RĘCZNE OBSŁUGIWANIE ŁÓŻKA OPUSZCZANEGO

Krok 1 Uruchom mechanizm do ręcznego obsługiwania łóżka za pomocą odpowiedniego dostarczonego drążka (rys. 1).

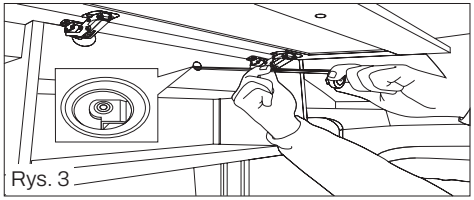
Krok 2 Zlokalizuj komorę mechanizmu łóżka. Mieści się w przednich szafkach wiszących, prawej lub lewej, w zależności od typu pojazdu, można ją rozpoznać po tym, że ma w środku otwór **A**, w który wkłada się drążek (rys. 2).


Rys. 1



Rys. 2

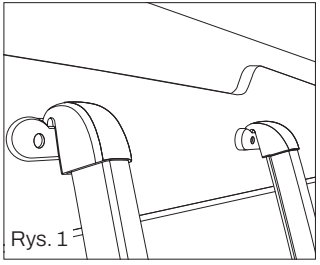
Krok 3 Włóż drążek do otworu znajdującego się w mechanizmie i obracaj go: zgodnie z ruchem wskazówek zegara łóżko podnosi się, przeciwnie do ruchu wskazówek zegara łóżko opuszcza się (rys. 3).

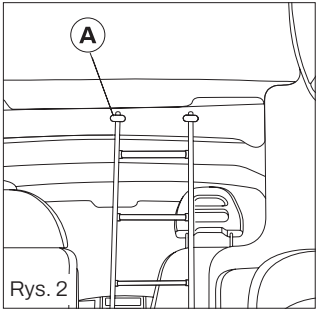

Rys. 3

DRABINY DOSTĘPU DO ŁÓŻEK

Wszystkie pojazdy z alkową, łóżkami piętrowymi, łóżkami opuszczanymi i łóżkami nad garażem są wyposażone w specjalne drabiny, umożliwiające dostęp do górnego łóżka. W zależności od modelu drabina może służyć do:

- Wchodzenia na tylne łóżko nad garażem.
- Wchodzenia na łóżko w alkowie lub łóżko piętrowe.
- Aby uzyskać dostęp do górnych łóżek, należy zamocować drabinę (rys. 1) do odpowiednich uchwytów **A** umieszczonych w przedniej części obszaru, do którego chce się wejść (rys. 2)
- Drabina znajduje się w luku bagażowym lub garażu.

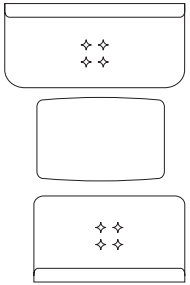

Rys. 1



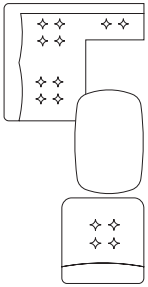
Rys. 2

RODZAJE JADALNI

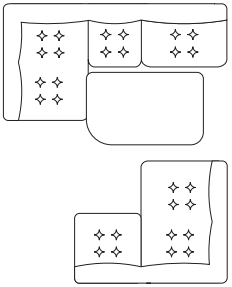
Układ przestrzenny pojazdów ma charakter orientacyjny i może się różnić w zależności od modelu.



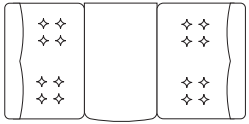
Jadalnia w układzie face to face

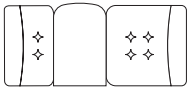


Jadalnia w kształcie litery L

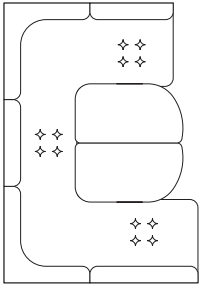


Jadalnia z podwójną wyspą

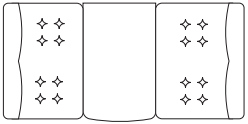




Jadalnia podwójna



Jadalnia tylna

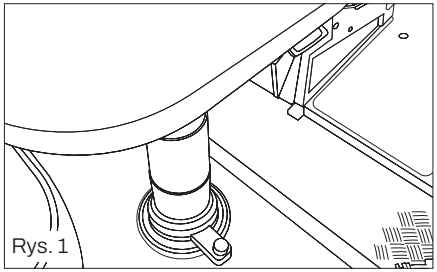


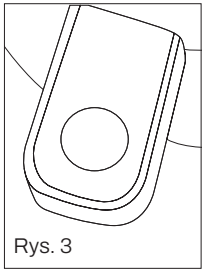
Jadalnia face to face ze stołem przy oknie

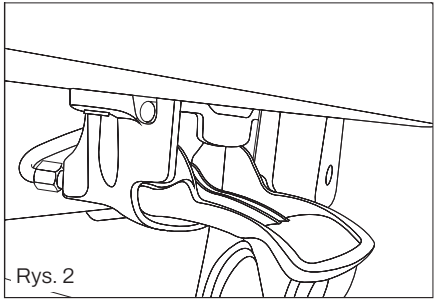
TRANSFORMACJA JADALNI

Aby zmienić konfigurację dzienną na nocną, należy przesunąć stół do najniższej pozycji, jak wskazano na kolejnych stronach.

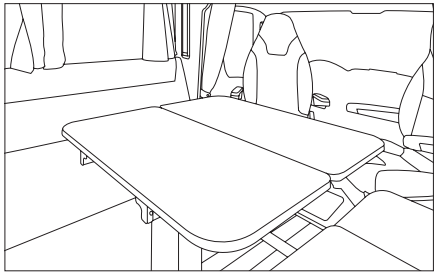
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk (rys. 1 i 3) jednocześnie naciskając na środek stołu, aby go obniżyć.
- Przytrzymać uchwyt (rys. 2), aby obrócić stół.

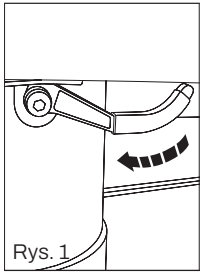

Rys. 1

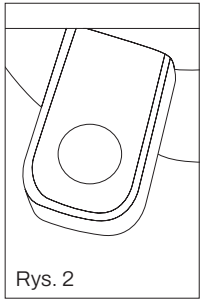

Rys. 3

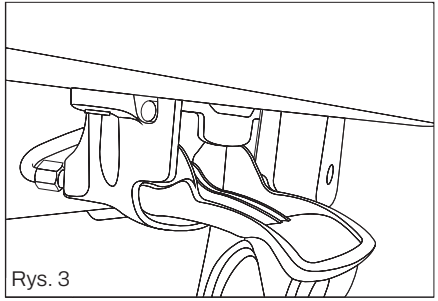

Rys. 2

- Przesunąć uchwyt (rys. 1) w kierunku wskazanym przez strzałkę w celu odblokowania w kierunku poziomym.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk (rys. 2) jednocześnie naciskając na środek stołu, aby go obniżyć.
- Przytrzymać uchwyt (rys. 3), aby obrócić stół.

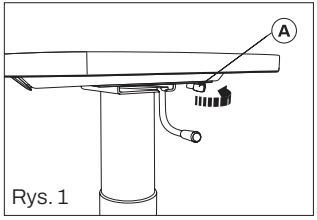



Rys. 1

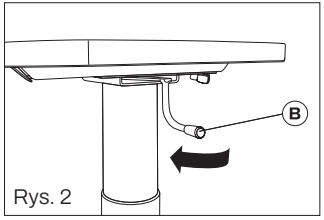

Rys. 2


Rys. 3

- Zwolnij dźwignię zwalniającą **A** (rys. 1) w celu odblokowania w kierunku poprzecznym.
- Obróć dźwignię **B** (rys. 2), aby umożliwić odblokowanie stołu w kierunku pionowym.

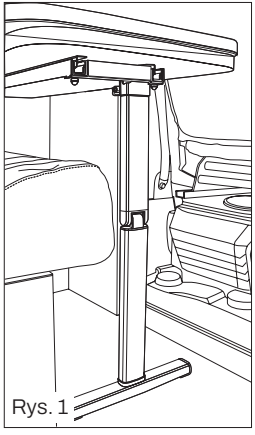


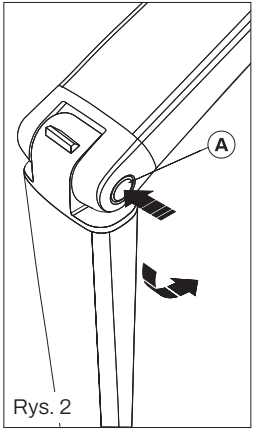
Rys. 1



Rys. 2

- Naciśnij przycisk **A** (rys. 1), aby umożliwić złożenie nogi.


Rys. 1



Rys. 2

OSTRZEŻENIE
Ilustracje stołu mają charakter wyłącznie orientacyjny, mogą się różnić w zależności od modelu.

Jeśli nie znajdziesz interesującego Cię modelu, zapoznaj się z poniższymi
Kod QR/Link www.luanocamp.it/dinette-notte

BUDOWA DODATKOWYCH ŁÓŻEK W JADALNI

Aby znaleźć schematy poduszek do zbudowania dodatkowych łóżek w jadalni, sprawdź następujący kod QR/Link www.luanocamp.it/letti-dinette

OSTRZEŻENIE
Wzory poduszek mogą być różne w zależności od modelu.

OSTRZEŻENIE
Niektóre pojazdy są wyposażone w dodatkowe przedłużenie łóżka.

ZASADY KORZYSTANIA Z INSTALACJI GAZOWEJ

- Podczas jazdy cała instalacja gazowa musi być zamknięta, zgodnie z przepisami prawa. Należy również zamknąć zawór na butli i wszystkie kurki (czerwone) bloku rozdzielczego gazu znajdującego się w części mieszkalnej kampera.
- Regularnie sprawdzaj rury i złączki gazowe. W celu przeprowadzenia tych kontroli skontaktuj się z autoryzowanym warsztatem LUANO CAMP.
- Sprawdzaj w regularnych odstępach czasu szczelność rury gazowej podłączanej do butli gazowej. Wąż gazu nie może być popękany ani porowaty. Wymień wąż gazowy w autoryzowanym warsztacie LUANO CAMP nie później niż we wskazanym na nim terminie na inny zatwierdzony typ węża.
- Instalacja gazowa kamperów jest zasilana z jednej lub więcej wymiennych butli, podłączonych do reduktora ciśnienia
- Instalacja rozprowadza gaz do następujących urządzeń: kuchenka, piekarnik, system grzewczy, podgrzewacz i lodówka.

PRZESTROGA

LUANO CAMP nie ponosi odpowiedzialności za jakiekolwiek ingerencje lub modyfikacje w oryginalnej instalacji gazowej. Regularnie sprawdzaj węże pod kątem zużycia i w razie potrzeby wymieniaj na węże zatwierdzonego typu, w każdym przypadku nie później niż w terminie wskazanym na samym wężu.

OSTRZEŻENIE

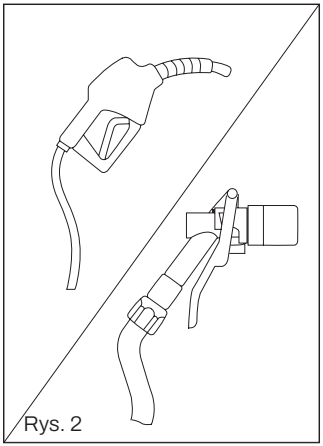
Przed podróżą wyłącz wszystkie urządzenia gazowe, z wyjątkiem tych zaprojektowanych do pracy podczas jazdy.
Zaleca się zamknięcie głównego zaworu butli, gdy nie korzysta się z instalacji gazowej.

OSTRZEŻENIE

Zgodnie z Rysunkiem 1, przed tankowaniem (LPG, benzyna, olej napędowy lub inne paliwa), wszystkie urządzenia LPG (lodówka, płyta grzewcza, woda, ogrzewanie itp.) muszą być wyłączone.



Rys. 1


Rys. 2

BUTLE GAZOWE

Butle gazowe należy przewozić tylko w specjalnym wentylowanym schowku, dostępnym tylko z zewnątrz kampera. Sprawdź, czy kratki wentylacyjne są zawsze odsłonięte.

- Zabezpiecz butle z gazem w schowku na butle w pozycji pionowej, aby nie mogły się obrócić ani przewrócić.
- Przed demontażem reduktora ciśnienia gazu lub węża gazowego należy zamknąć główny zawór odcinający.
- Przykręć ręcznie nakrętkę pierścieniową reduktora ciśnienia do butli, użyj klucza tylko do ostatecznego zamknięcia.

Gaz pochodzi z zewnętrznych wymiennych butli, dociera do zasilanych urządzeń przez reduktor ciśnienia i blok rozdzielczy z kilkoma kurkami, po jednym dla każdego urządzenia, kurki znajdują się w szafce pod kuchnią.

- Każde urządzenie zasilane gazem jest wyposażone w zawór bezpieczeństwa z termoparą, który przerywa dopływ gazu w przypadku zgaśnięcia płomienia.

Wymiary luku różnią się w zależności od modelu. Zaleca się stosowanie butli gazowych o maksymalnych wymiarach:

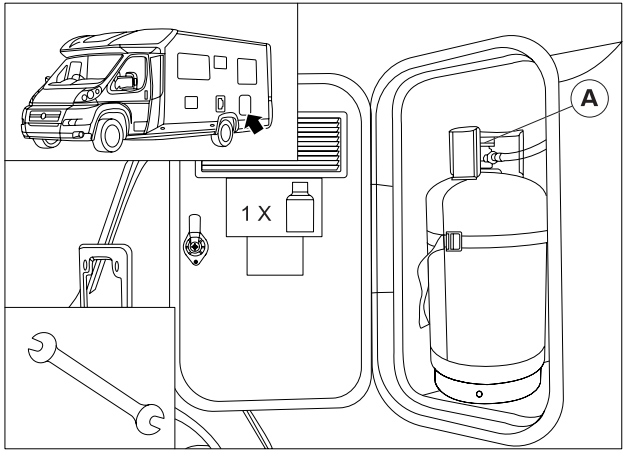
- Wysokość 600 mm
- Średnica 310 mm

PRZESTROGA

- Schowek na butle jest zaprojektowany tak, aby pomieścić jedną lub dwie butle, łączna masa butli musi wynosić maksymalnie 13 kg.
- W przypadku ulatniania się gazu należy przewietrzyć zabudowę i natychmiast (w kolejności) zamknąć butlę, a następnie blok rozdzielczy gazu urządzeń. Zakręcenie butli zabezpieczy przez wyciekiem gazu z powodu nieszczelności. Zwróć się do najbliższego dealera, który dokładnie sprawdzić nieszczelność i naprawi ją.
- NIGDY nie używaj urządzeń zasilanych gazem do celów innych niż te, do których są przeznaczone. (Np. nigdy nie wolno włączać płyty grzewczej do ogrzewania otoczenia, piecyka nigdy nie wolno używać do gotowania ani podgrzewania potraw).

WYMIANA BUTLI Z GAZEM

- Podczas wymiany butli z gazem nie palić tytoniu i nie zapalać żadnego płomienia.
- Zamknij główny zawór na butli gazowej **A**. Przekręć pokrętło w kierunku strzałki.
- Odkręć nakrętkę pierścieniową reduktora ciśnienia zgodnie z ruchem wskazówek zegara i odłącz go od zaworu butli.
- Odczep pasek mocujący i wyjmij butlę ze schowka.
- Włóż do schowka nową butlę gazową, zamocuj butlę za pomocą paska mocującego.
- Przy każdej wymianie butli gazowej wymieniaj uszczelkę reduktora ciśnienia dostarczoną z nową butlą gazową.
- Przykręć reduktor ciśnienia do głównego zaworu butli, przykręć nakrętkę pierścieniową reduktora ciśnienia.



OSTRZEŻENIE

Istotne jest, aby na wylocie butli znajdował się reduktor ciśnienia 30 Mbar o stałej kalibracji i natężeniu przepływu POWYŻEJ 1 kg/h, ze złączką kompatybilną z zaworem na butli i zgodną z EN 12864, montaż musi być przeprowadzony zgodnie z normą i EN 1949.

Jeśli korzystasz z kampera w sezonie zimowym, upewnij się, że butla zawiera propan, który nie zamarza w niskich temperaturach.

Jeśli gaz zamarznie, jego dopływ jest zablokowany, a w konsekwencji ani kuchenka, ani ogrzewanie nie działają.

Nakrętka pierścieniowa reduktora ciśnienia ma lewy gwint, dlatego aby ją przykręcić, należy obracać ją w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.

ZASILANIE 12 V

- Akumulator serwisowy zapewnia zasilanie 12 V i, w zależności od modelu, jest umieszczony w specjalnym schowku.
- Akumulator serwisowy zasila część mieszkalną kampera, w tym różne urządzenia, takie jak lodówka, blok rozdzielczy, piecyki itp., a także akcesoria i oświetlenie.
- Części elektryczne podwozia i kabiny są natomiast zasilane z akumulatora pojazdu.
- Oba akumulatory są ładowane podczas jazdy przez alternator.
- Po wyłączeniu silnika, jeżeli lodówka jest wyposażona w automatyczny przełącznik, nie jest konieczne jej ręczne odłączenie od akumulatora, ponieważ urządzenie zrobi to automatycznie. W innych przypadkach należy zapoznać się z instrukcją obsługi sprzętu AGD. Wszystko po to, aby upewnić się, że akumulator pojazdu będzie naładowany wystarczająco do uruchomienia.
- Zawsze istnieje możliwość sprawdzenia poziomu naładowania akumulatorów za pomocą elektronicznego modułu sterującego.

PODŁĄCZENIE DO SIECI 230 V

- Twój kamper ma oczywiście możliwość podłączenia do zasilania sieciowego 230 V. Wszystkie urządzenia mogą być używane bez problemu, a zasilanie jest zabezpieczone przez wyłącznik bezpieczeństwa 30 mA, powszechnie znany jako wyłącznik różnicowoprądowy.

PRZESTROGA

Wszelkie interwencje, które chcesz wykonać na tablicy elektrycznej, MUSZĄ być wykonywane przy wyłączniku różnicowoprądowym w pozycji „0" lub „OFF".

Gniazdek w pojeździe należy używać tylko do urządzeń, do których są przeznaczone.

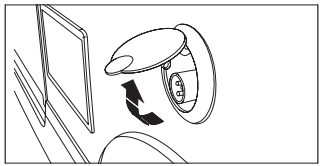
Żadne urządzenie nie może być używane na zewnątrz, gdy jest podłączone do wewnętrznego gniazdka.

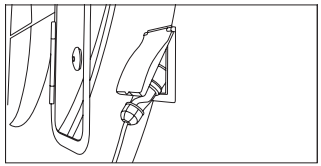
OSTRZEŻENIE

- Lodówka jest urządzeniem, które bardziej niż inne może spowodować szybkie rozładowanie akumulatora serwisowego i dlatego, gdy silnik jest zgaszony, jest zawsze wyłączona. Jeśli nie ma możliwości podłączenia do sieci elektrycznej, zaleca się racjonalnie korzystać z energii wewnątrz pojazdu, ponieważ akumulator pozwala na zasilanie przez ograniczony czas.
- W pojazdach wyposażonych w falowniki (na przykład wyposażonych w ekspres do kawy) zaleca się korzystanie z falownika tylko wtedy, gdy napięcie akumulatora serwisowego jest większe niż 12,1 V.

KABEL PODŁĄCZENIA DO ZEWNĘTRZNEGO ZASILANIA SIECIOWEGO 230 V

- Kabel przyłączeniowy do sieci (brak w zestawie) musi mieć ściśle określone właściwości.
- Wtyczka i gniazdo muszą mieć styk uziemiający zgodny z IEC 23-12.
- Kabel musi być elastyczny, typu H07 RN-F lub równoważny.
- Zasilacz - lub transformator/ ładowarka - znajduje się między zewnętrzną wtyczką zasilającą a akumulatorem serwisowym. Zasilacz włącza się po podłączeniu do zewnętrznej sieci zasilającej i jego zadaniem jest ładowanie akumulatora i zasilanie urządzeń niskim napięciem, przekształcając zewnętrzne napięcie zasilania 230 V AC na wartość niezbędną do ładowania.
- Zasilacz jest wyposażony w wewnętrzny bezpiecznik zabezpieczający przed przepięciem. Po osiągnięciu optymalnego poziomu naładowania akumulatora, przepływ prądu zostanie ograniczony, aby uniknąć zjawiska wrzenia.





TABLICA ELEKTRYCZNA 230 V

- Jeśli wyłącznik różnicowoprądowy sam przełącza się do pozycji „0“ lub „OFF“, zaleca się znalezienie i usunięcie przyczyny rozłączenia przed przywróceniem zasilania.
- Zawsze sprawdzaj naładowanie akumulatora na panelu jednostki sterującej, przede wszystkim, czy ładowanie odbywa się prawidłowo.

SONDY ZBIORNIKÓW

- Nie zaleca się pozostawiania wody wewnątrz zbiorników przez dłuższy czas, zwłaszcza szarej wody, może to doprowadzić do uszkodzenia sond.

AKUMULATORY

- Akumulator serwisowy musi być odłączony, jeśli nie zamierzasz używać pojazdu przez dość długi czas, a w tym celu wystarczy użyć odpowiedniego zacisku szybkomocującego.
- Jako akumulatorów pomocniczych należy używać wyłącznie akumulatorów wodoszczelnych (bezobsługowych). Jeśli używany jest akumulator kwasowo-ołowiowy inny niż AGM, należy zadbać o podłączenie rury do odprowadzenia na zewnątrz oparów powstałych podczas ładowania.
- Jeśli jako akumulator pomocniczy jest używany akumulator litowy, należy postępować zgodnie z następującymi instrukcjami:
  - Z akumulatorami litowymi należy obchodzić się ostrożnie, stosując odpowiednie środki ochrony indywidualnej i powierzając je wyłącznie wyspecjalizowanemu personelowi.
  - Konserwacja akumulatorów litowych może być wykonywana wyłącznie przez wyspecjalizowany personel upoważniony przez Producenta akumulatorów.
  - Akumulatory litowe należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Nigdy nie zastępuj wadliwego bezpiecznika metalowymi drutami, innym materiałem z odzysku lub bezpiecznikami o wartości prądu znamionowego wyższej niż zalecana.
- Jeśli konieczna jest wymiana akumulatora serwisowego, jego wyjęcie zawsze musi wykonać autoryzowany sprzedawca lub warsztat.
- Pomimo korzystania z akumulatorów bezobsługowych zawsze zaleca się zapoznanie z instrukcjami producenta, zwłaszcza jeżeli chodzi o czas ładowania w przypadku całkowicie rozładowanego akumulatora, który zasadniczo nigdy nie może być krótszy niż 10 godzin.
- Co 4 lub 5 miesięcy zaleca się pełne naładowanie akumulatora serwisowego.
- Co 2 lub 3 miesiące zaleca się uruchomienie kampera i silnika, aby podtrzymać naładowanie akumulatora.
- Przed podróżą sprawdź stan naładowania akumulatora bytowego, nawet jeśli ładuje się w trakcie podróży, czas ten może nie być wystarczający do pełnego naładowania, dlatego zaleca się jak najszybsze podłączenie go do sieci.
- W zależności od rodzaju akumulatora, który będzie używany (AGM, LIT, OŁÓW itp.), urządzenia elektroniczne, w które wyposażony jest pojazd, muszą być wyregulowane zgodnie z zaleceniami zawartymi w instrukcji dostawcy dołączonej do pojazdu.
- Całkowicie rozładowany akumulator osiąga wartość 12,5 V dopiero po 12 godzinach od podłączenia do sieci.

PRZESTROGA
Utrzymywanie niskiego poziomu naładowania akumulatora przez długi czas może nieodwracalnie obniżyć jego zdolność ładowania i należy pamiętać, że im wyższa temperatura zewnętrzna, tym szybciej akumulator się rozładowuje. Tak samo dzieje się w przypadku bardzo niskiej temperatury otoczenia.

OSTRZEŻENIE
Przy każdej wymianie akumulatora bytowego należy korzystać z akumulatora tego samego typu i o takich samych parametrach, jak wymienione w niniejszej instrukcji. Przed podłączeniem lub odłączeniem akumulatora bytowego należy wyłączyć wszystkie akcesoria i lampy.

OSTRZEŻENIE
- Uruchomienie silnika z odłączonym akumulatorem serwisowym może spowodować zwarcie.
- Akumulator pozostawiony rozładowany przez ponad sześć miesięcy ulega nieodwracalnemu uszkodzeniu i trwale traci zdolność ładowania.

ŁADOWANIE AKUMULATORÓW

- Akumulator serwisowy można ładować nie tylko podczas jazdy, ale również na dwa inne sposoby: podłączając pojazd do sieci lub za pomocą zewnętrznej ładowarki.
- W drugim przypadku zaleca się jego wymontowanie.
- Jeśli chcesz zdemontować lub wymienić akumulator, pamiętaj, aby najpierw odłączyć biegun ujemny, a dopiero potem dodatni.

PRZECHOWYWANIE AKUMULATORÓW W SEZONIE ZIMOWYM

- W okresie zimowym akumulatory szybko tracą swój ładunek, jeśli mamy taką możliwość, zaleca się okresowe podłączanie kabla zasilania sieciowego, aby przywrócić jego naładowanie.
- Podczas ponownego montażu postępuj odwrotnie, najpierw ponownie zamontuj biegun dodatni, a następnie ujemny

INSTALACJA WODNA

Każdy pojazd jest wyposażony w instalację wodną do dystrybucji wody pitnej, zebranej w zbiornikach, do różnych odbiorników. Instalację wodną można uruchomić za pomocą przełącznika pompy wodnej, znajdującego się na jednostce sterującej.

ZBIORNIK NA „CZYSTĄ” WODĘ

Zbiornik „czystej” wody jest napełniany od zewnątrz przez specjalny wlew, który w zależności od kampera może znajdować się na prawym lub lewym boku.

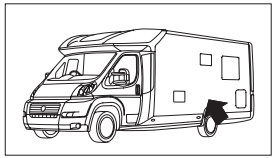
PRZESTROGA
Wszelkie naprawy instalacji wodno-kanalizacyjnej muszą być wykonywane przez personel autoryzowanych warsztatów LUANO CAMP.

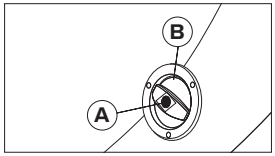
OTWÓR WLEWU ZBIORNIKA WODY

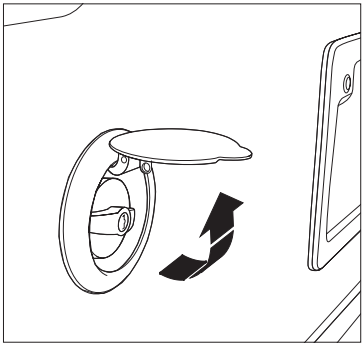
- W niektórych modelach dostępna jest klapka umożliwiająca dostęp do nakrętki wlewu wody.
- W niektórych modelach dostęp do wlewu wody umożliwia nakrętka.
- Włóż klucz do zamka **A**, przekręć w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, wyjmij klucz.
- Obróć pokrętło **B** przeciwnie do ruchu wskazówek, aby zdjąć nakrętkę.
- Napełnij zbiornik.
- Aby zamknąć wlew, wykonać odwrotne czynności w odwrotnej kolejności.

WSKAZÓWKI

- Aby uniknąć powstawania kamienia, należy okresowo czyścić zbiornik. Czyścić środkami odkażającymi (np. Amuchina).
- Nie używaj produktów, które są szkodliwe dla zdrowia.







Zbiornik jest wyposażony w sondę, która sygnalizuje dostępny poziom wody na panelu sterowania. Aby woda ze zbiornika zaspokoiła potrzeby czterech osób przez 2/3 dni, jej zużycie musi być ważone.

PRZESTROGA

Wody znajdującej się w zbiorniku „czystej" wody nie można uważać za wodę zdatną do picia.

PRZESTROGA

Po kilku dniach woda zawarta w zbiorniku traci swoje właściwości higieniczne, nawet po dodaniu uzdatniaczy. Nie zaleca się używania wody do celów spożywczych. Zaleca się częstą wymianę wody, po wewnętrznym oczyszczeniu zbiornika środkiem dezynfekującym.

PRZESTROGA

Przed użyciem kampera dobrze opłucz zbiornik i rury wodą pitną, wlej wodę przez wlew i spuść ją, odkręcając krany w łazience i w kuchni. Zbiornik jest wyposażony w wewnętrzny wlew do używania w takich przypadkach (rozdział dotyczący konserwacji).

PRZESTROGA

Aby zwiększyć ładunek użyteczny, podczas jazdy poziom wody w zbiorniku czystej wody musi wynosić 20 litrów.

WSKAZÓWKI

W okresach bezczynności kampera zaleca się całkowite opróżnienie zbiornika.

MOŻLIWE PROBLEMY Z INSTALACJĄ WODNĄ		
PROBLEM	**PRZYCZYNA**	**ROZWIĄZANIE**
Pompa nie uruchamia się po odkręceniu kranu	Niski poziom naładowania akumulatora	Sprawdź stan naładowania akumulatora i, w razie potrzeby: - Jeśli to możliwe, podłącz się do sieci 230 V - Uruchom silnik i przejedź kilka kilometrów, aby umożliwić naładowanie akumulatora
	Utlenienie styków	Dokładnie wyczyść styki pompy
	Przerwany bezpiecznik	Sprawdź, czy panel bezpieczników włącza się i, w razie potrzeby, wymień uszkodzony bezpiecznik
	Odłączony kabel	Sprawdź, czy kabel zasilający pompy nie wykazuje nieprawidłowości
Pompa uruchamia się, gdy kran są zakręcone	Zawór uszczelniający jest nieszczelny	Skontaktuj się z autoryzowanym warsztatem LUANO CAMP w celu wymiany
	Wyciek wody w instalacji	Sprawdź rury i w przypadku wycieku skontaktuj się z autoryzowanym warsztatem LUANO CAMP
	Uszkodzona pompa	Skontaktuj się z autoryzowanym warsztatem LUANO CAMP w celu dokonania przeglądu i ewentualnej wymiany
Pompa nie zatrzymuje się, gdy krany są zakręcane	Uszkodzony presostat	Skontaktuj się z autoryzowanym warsztatem LUANO CAMP w celu dokonania przeglądu i ewentualnej wymiany
	Wyciek wody w instalacji	Sprawdź rury i w przypadku wycieku skontaktuj się z autoryzowanym warsztatem LUANO CAMP
	Powietrze w instalacji	Odkręć wszystkie krany, aby przyspieszyć operacje napełniania instalacji
Z kranów nie wypływa woda	Obecność powietrza w rurach	Odkręć wszystkie krany, aby umożliwić szybsze napełnienie instalacji
	Zatkany kran	Sprawdź, otwierając inny kran i w razie potrzeby skontaktuj się z autoryzowanym warsztatem LUANO CAMP
	Wygięta rura wody	Wyprostuj rurkę do właściwej pozycji, jednak skontaktuj się z autoryzowanym warsztatem LUANO CAMP w celu wymiany
	Zatkany filtr	Wyczyść filtr zgodnie z wytycznymi zawartymi w instrukcji obsługi i konserwacji producenta pompy
	Zamarznięta rurka	Podgrzej rurkę, aby umożliwić jej rozmarznięcie

ZBIORNIK NA WODY „SZARE”

- Kamper jest wyposażony w umieszczony pod nadwoziem zbiornik na „szare” wody (z wyjątkiem ścieków z TOALETY). Poziom napełnienia zbiornika jest wskazany na panelu sterowania centralki. Za pomocą centralki można sprawdzić poziom zbiornika.

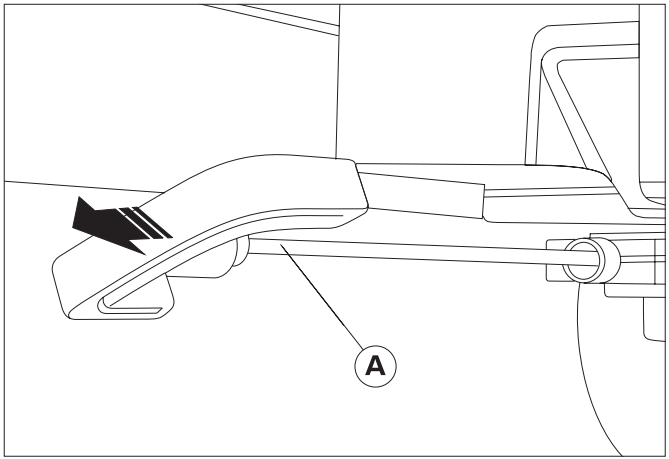
OSTRZEŻENIE
Nie wlewaj do odpływów wody używanej do gotowania makaronu, wysoka zawartość skrobi i tłuszczu z czasem osadza się w zbiorniku, powodując nieprzyjemne zapachy.

OSTRZEŻENIE
W zimie lub w przypadku bardzo niskich temperatur, aby uniknąć ewentualnych problemów ze zbiornikiem na wody „szare”, należy dodać płyn zapobiegający zamarzaniu w ilości wskazanej na opakowaniu produktu; wlej go do zbiornika przez odpływ zlewu.

WSKAZÓWKI
Gdy nie są używane, zamknij odpływy zlewu i brodzika za pomocą odpowiednich korków, aby uniknąć nieprzyjemnych zapachów.

OPRÓŻNIANIE ZBIORNIKA NA WODY „SZARE”

- Kamper wyposażony jest w zbiornik na wody „szare“, nieobejmujący toalety, która posiada oddzielny zbiornik. Poziom napełnienia zbiornika jest wskazywany na panelu sterowania, zarówno wizualnie, jak i dźwiękowo. Aby spuścić ścieki (w wyznaczonych miejscach), wystarczy pociągnąć dźwignię zaworu **A** znajdującą się na zewnątrz pojazdu.
- Zawór spustowy w niektórych modelach jest wyposażony w specjalne przyłącze do przedłużenia (węża). Po podłączeniu przedłużenie to umożliwia odprowadzanie ścieków w określonym promieniu bez konieczności przestawiania kampera.



OSTRZEŻENIE
Pozycja zbiornika na „szare“ wody jest różna w zależności od modelu kampera, w związku z tym różne jest również położenie zaworu spustowego.

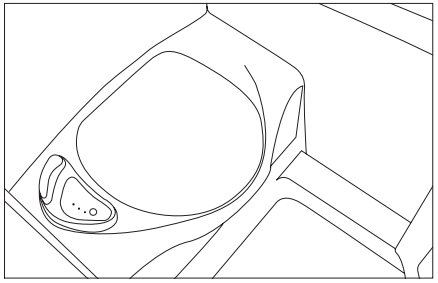
ŚRODOWISKO
Zbiornik na „szare” wody należy opróżniać wyłącznie w przewidzianych do tego celu punktach serwisowych lub w wyznaczonych miejscach (zrzutniach) pól kempingowych.

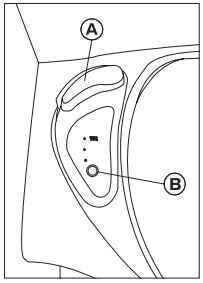
ZBIORNIK SPŁUCZKI

- Kamper wyposażony jest w toaletę ze zbiornikiem spłuczki, wykorzystującym do spłukiwania wodę ze zbiornika „czystej” wody, w zależności od modelu kampera toaleta może się różnić.
- Do otwierania i spuszczania wody służy dźwignia **A** znajdującaj się na toalecie, w celu spłukania naciśnij przycisk **D** znajdujący się nad TOALETĄ. Zbiornik ścieków z toalety znajduje się na zewnątrz kampera, za toaletą.

SPŁUKIWANIE

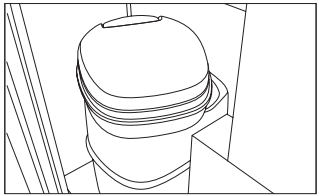
- W celu spuszczenia wody użyj dźwigni **A**, aby otworzyć klapę spustu.
- Przytrzymaj przycisk **B** płukania tak długo, jak to konieczne.
- Aby zamknąć klapę spustu, ponownie użyj dźwigni **A**.

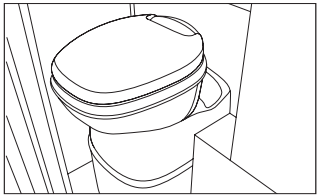


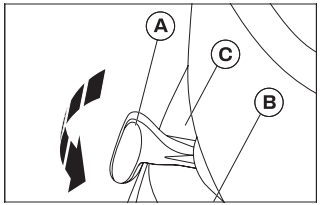


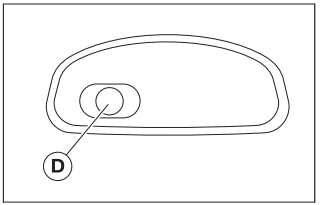
ZBIORNIK SPŁUCZKI

- Kamper wyposażony jest w toaletę ze zbiornikiem spłuczki, wykorzystującym do spłukiwania wodę ze zbiornika „czystej" wody, w zależności od modelu kampera toaleta może się różnić.
- Otwieranie i spuszczanie wody jest obsługiwane za pomocą dźwigni **A** znajdującej się na toalecie, w celu spłukania naciśnij przycisk **C** znajdujący się u góry, nad TOALETĄ. Zbiornik ścieków z toalety znajduje się na zewnątrz kampera, za toaletą.



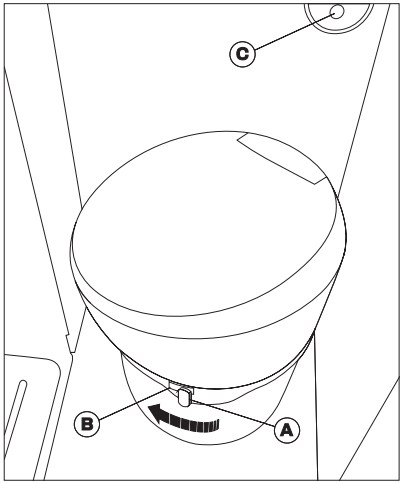


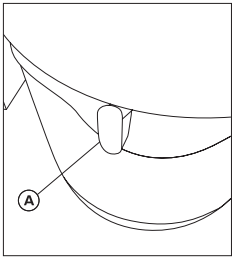


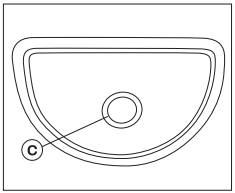


SPŁUKIWANIE

- Aby spuścić wodę, przesuń dźwignię **A** do pozycji **B**, aby otworzyć klapę spustu.
- Przytrzymaj przycisk **C** spuszczania wody tak długo, jak to konieczne.
- Aby zamknąć klapę spustu, przesuń dźwignię do pozycji **A**.

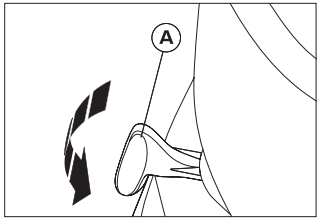


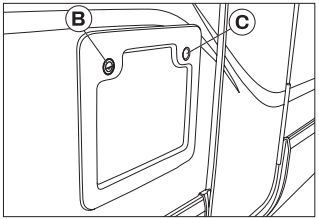


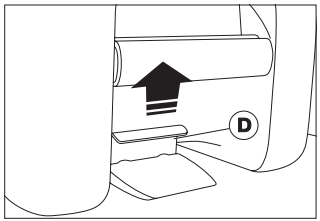


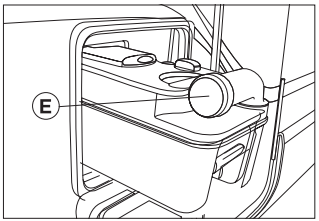
OPRÓŻNIANIE ZBIORNIKA

- W zależności od modelu kampera, drzwiczki umożliwiające dostęp do zbiornika ścieków z toalety mogą znajdować się na prawym lub lewym boku.
- Zbiornik należy opróżnić, gdy tylko zapali się czerwona kontrolka (LED) na panelu sterowania toalety lub w toalecie.
- Upewnij się, że klapa spustu toalety jest zamknięta, dźwignia **A** musi znajdować się w pozycji środkowej.
- Otwórz zamek **B** za pomocą klucza i wyjmij klucz.
- Naciśnij przycisk **C** i otwórz drzwiczki.
- Lekko naciśnij od dołu specjalny uchwyt **D** i wyjmij zbiornik.
- Zamknij zawór spustowy dołączoną nakrętką **E.**



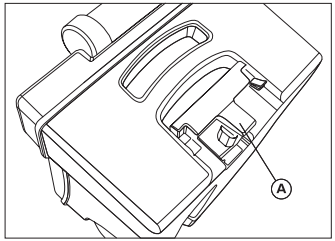


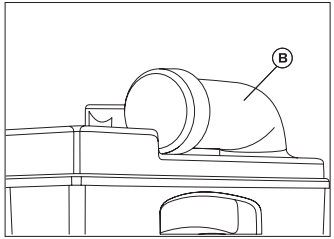


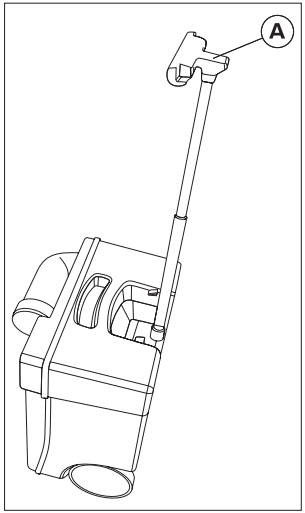


TRANSPORT ZBIORNIKA WC

- Podnieś i wyciągnij w górę zablokowany w pozycji uchwyt **A** na zbiorniku; przewieź zbiornik do autoryzowanego punktu serwisowego, korzystając z uchwytu.
- Włóż uchwyt na miejsce, obróć mufę **B**, zdejmij zakrętkę dozującą, wlej do zbiornika specjalny płyn do toalety kampera, dodaj około 2 l wody, chwyć zbiornik, aby móc przytrzymać przycisk wentylacji podczas opróżniania.

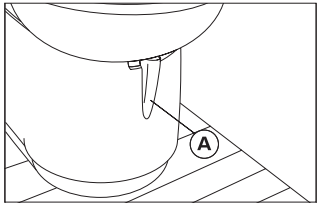


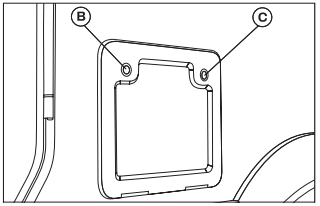


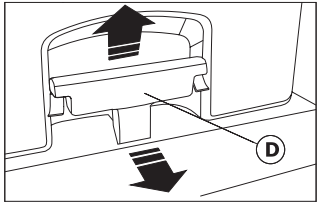


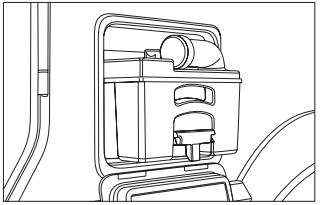
OPRÓŻNIANIE ZBIORNIKA

- W zależności od modelu kampera, drzwiczki umożliwiające dostęp do zbiornika ścieków z toalety mogą znajdować się na prawym lub lewym boku.
- Zbiornik ma pojemność około 18 l i należy go opróżnić, gdy tylko zapali się czerwona kontrolka (LED) na panelu sterowania toalety lub w toalecie.
- Upewnij się, że klapa spustu toalety jest zamknięta, dźwignia **A** musi znajdować się w pozycji środkowej.
- Otwórz zamek **B** za pomocą klucza i wyjmij klucz.
- Naciśnij przycisk **C** i otwórz drzwiczki.
- Lekko naciśnij od dołu specjalny uchwyt **D** i wyjmij zbiornik.
- Zamknij zawór spustowy dołączoną nakrętką.









PRZESTROGA
Aby zwiększyć ładunek użyteczny, podczas jazdy poziom wody w zbiorniku czystej wody musi wynosić 20 litrów.

ŚRODOWISKO
Zbiornik ścieków należy opróżniać w punktach serwisowych (Camper Service) lub w zrzutniach pól kempingowych, zabrania się opróżniania zbiornika do toalet kempingów.

OSTRZEŻENIE
Nie wciskaj zbiornika siłą na jego miejsce, może to doprowadzić do poważnego uszkodzenia. W przypadku trudności sprawdź, czy zawór spustowy znajduje się we właściwej pozycji.

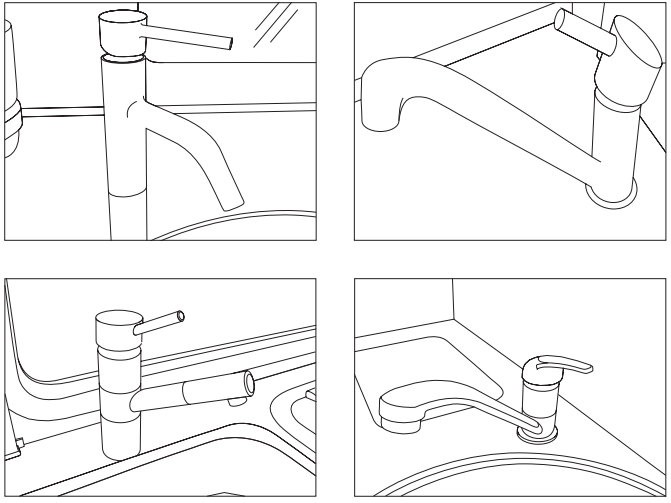
OSTRZEŻENIE
Nigdy nie dolewaj płynu do toalet przez zawór spustowy, ponieważ może to uszkodzić uszczelkę wargową zbiornika spustowego. Płyny dodawaj wyłącznie przez mufę spustową.

OSTRZEŻENIE
Uszczelkę wargową należy smarować co najmniej raz w roku specjalnymi produktami. Umyj i zdezynfekuj zbiornik wodą i środkami dezynfekującymi.

KRANY I WSZYSTKIE RURY

Ilustracje kranów mają charakter wyłącznie orientacyjny, mogą różnić się one zarówno kształtem, jak i położeniem w zależności od modeli.

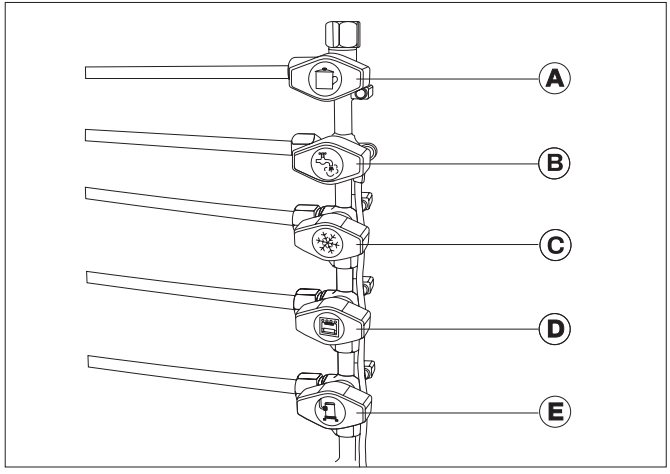
- Rury instalacji wodnej łączą wszystkie odbiorniki. Wykonane są z nietoksycznego materiału, nadającego się do żywności. Rury składają się z rurki zimnej wody, NIEBIESKIEJ i rurki ciepłej wody, CZERWONEJ.
- Jeśli chodzi o obsługę, konserwację i czyszczenie kranów, należy postępować tak, jak w przypadku zwykłej domowej armatury.



BLOK DYSTRYBUCYJNY GAZU

W zależności od modelu, kamper jest wyposażony w płytę kuchenną, piekarnik, lodówkę, piec i bojler. Przed uruchomieniem zamontowanego i sprawnego urządzenia gazowego należy otworzyć główny zawór odcinający butli gazowej i właściwy zawór odcinający urządzenia.

A - Zawór płyty grzejnej
B - Zawór bojlera
C - Zawór lodówki
D - Zawór piekarnika
E - Zawór pieca



OSTRZEŻENIE
Blok dystrybucyjny gazu różni się w zależności od wyposażenia kampera.

PRZESTROGA
Przy pierwszym użyciu urządzenia gazowego należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi dostarczoną przez producenta.

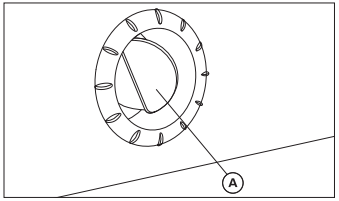
INSTALACJA GRZEWCZA

Każdy kamper wyposażony jest w system wewnętrznej dystrybucji gorącego powietrza.

Aby zapoznać się z informacjami dotyczącymi różnego rodzaju urządzeń, sprawdź następujące kody QR/linki
www.luanocamp.it/riscaldamento

PRAWIDŁOWE KORZYSTANIE Z OGRZEWANIA

W kamperze zainstalowano kilka otworów nawiewu powietrza. Szereg rur doprowadza gorące powietrze do otworów nawiewnych. Nakieruj dysze nawiewu za pomocą klapki **A** tak, aby gorące powietrze wychodziło w pożądanym kierunku.
Przepływ powietrza może się różnić w zależności od otwarcia dysz, całkowite otwarcie dyszy daje maksymalny przepływ ciepłego powietrza, częściowe otwarcie dysz zmniejsza przepływ ciepłego powietrza. Gdy wszystkie dysze są otwarte, wylot ciepłego powietrza z każdej dyszy jest ograniczony, przepływ ciepłego powietrza może się różnić w zależności od otwartych dysz.



PRZESTROGA
Raz w roku sprawdzać otwory wylotowe wszystkich urządzeń gazowych w autoryzowanym warsztacie LUANO CAMP. W szczególności wylot pieca, który musi być sprawny, niezatkany i bez pęknięć. Należy zachować najwyższą ostrożność, aby nie spowodować zgnieceń, nie przebić, rozerwać ani oderwać rury odprowadzenia spalin pieca, aby uniknąć wycieków tlenku węgla.

PRZESTROGA
Wymiennik ciepła pieca wymaga wymiany po 10 latach od pierwszego uruchomienia; wymiana musi zostać przeprowadzona przez producenta pieca lub przez autoryzowany warsztat LUANO CAMP.

OSTRZEŻENIE
Nie zakrywaj kratek wentylacyjnych znajdujących się w kamperze.

OKAP KUCHENNY

Zadaniem okapu kuchennego jest odciąganie oparów, dymów i nieprzyjemnych zapachów podczas gotowania. Aby go uruchomić, wystarczy nacisnąć odpowiedni przycisk. Pamiętaj, aby nie używać odciągu dłużej niż to absolutnie konieczne, żeby uniknąć nadmiernego zużycia.

PRZESTROGA

- Przed uruchomieniem płyty kuchennej należy zapewnić odpowiednią wentylację, otworzyć okna i świetliki.
- Nigdy nie używaj kuchenki gazowej ani piekarnika do ogrzewania.

PRZESTROGA

Gdy kuchenka gazowa jest włączona, nie zbliżaj do niej łatwopalnych lub zapalnych przedmiotów.

OSTRZEŻENIE

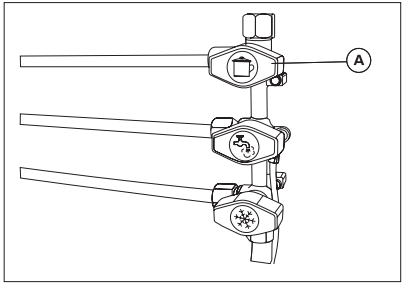
Nie używaj szklanej osłony kuchenki jako blatu.

OSTRZEŻENIE

Opuść osłonę kuchenki podczas jazdy.

PŁYTA KUCHENNA

- Aby włączyć kuchenkę, otwórz zawór odcinający butli gazowej **A** i zawór gazowy „Obszaru kuchni".



OSTRZEŻENIE

Nie zamykaj szklanej pokrywy kuchenki, gdy jest jeszcze gorąca.

OSTRZEŻENIE

W pobliżu płyty kuchennej znajduje się osłona „przeciwwietrzna", którą można ewentualnie zdemontować w celu umycia. Osłona musi być zamontowana podczas korzystania z palników.

Aby zapoznać się z informacjami dotyczącymi różnego rodzaju sprzętów gospodarstwa domowego, sprawdź następujące kody QR/linki
www.luanocamp.it/piano-cottura

LODÓWKA

- Zalecamy bardzo dokładne umycie wnętrza lodówki przed jej użyciem.
- Aby włączyć lodówkę, naciśnij i przytrzymaj przez 1 sekundę przełącznik włącz/wyłącz.

Aby zapoznać się z informacjami dotyczącymi różnego rodzaju sprzętów gospodarstwa domowego, sprawdź następujące kody QR/linki
https://www.luanocamp.it/frigorifero

OSTRZEŻENIE
Należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi i konserwacji sprzętu.

KONSERWACJA

KONSERWACJA PLANOWA

CZYSZCZENIE POWIERZCHNI ZEWNĘTRZNYCH

Kamper wykonany jest z materiałów, które są szczególnie odporne na zdarzenia i czynniki atmosferyczne. Okresowo myj kamper strumieniem wody od góry do dołu. Używaj neutralnych i nieagresywnych środków czyszczących, nie używaj sztywnych szczotek, wycieraj powierzchnie miękką irchą. Przy doborze produktów do mycia części plastikowych, zderzaków i listew bocznych należy zachować szczególną ostrożność, nie używaj produktów na bazie alkoholu ani rozpuszczalników, w celu uzyskania porady na temat najbardziej odpowiednich produktów skontaktuj się z autoryzowanymi warsztatami LUANO CAMP.

CZYSZCZENIE WNĘTRZA

Dokładne i okresowe czyszczenie jest niezbędne, aby wnętrze Twojego kampera było jak nowe. Oto kilka wskazówek dotyczących czyszczenia różnych elementów:

MEBLE
Wewnętrzne i zewnętrzne powierzchnie mebli, uchwyty mebli, różne części plastikowe, należy myć delikatnie zwilżoną miękką szmatką z dodatkiem neutralnego detergentu.

POSZEWKI NA PODUSZKI, ZASŁONY I TKANINY
Aby uniknąć kurczenia się i przebarwień tkanin, skorzystaj z usług pralni chemicznej. Nie prać poduszek.

ZLEW I KUCHENKA
Nie myj zlewozmywaka i kuchenki gazowej produktami ściernymi, używaj wody i odpowiedniego detergentu w kremie. Myj kuchenkę gazową wilgotną gąbką. Zapobiegaj przedostawaniu się wody do otworów palnika gazowego, woda może go uszkodzić.

OKNA, ROLETY I MOSKITIERY
Szczególną uwagę zwróć na okna, szkło akrylowe, z którego są wykonane wymaga szczególnej ostrożności. Czyść moskitiery i rolety miękką szczotką. W przypadku tłustych zabrudzeń na roletach w pobliżu kuchenki gazowej używaj wody z mydłem o temperaturze 30°.

ŁAZIENKA
Do mycia łazienki używaj tylko roztworu mydła i wody, nie używaj produktów na bazie alkoholu.

PODŁOGA
Używaj roztworu neutralnego mydła i letniej wody, przecieraj miękką, nierysującą powierzchni gąbką, spłukaj letnią wodą.

ZBIORNIK NA WODĘ „CZARNĄ“
Po skorzystaniu z kampera wskazane jest umycie zbiornika na czarną wodę z użyciem detergentu i przepłukanie dużą ilością wody.

PRZESTROGA

- Podczas mycia kampera nie używaj substancji ani gąbek rysujących powierzchnie, które mogą niszczyć i zarysować błyszczące powierzchnie.
- Aby lepiej chronić lakier, unikaj mycia kampera po długim przebywaniu na słońcu.
- Do mycia kampera nie należy używać myjek ciśnieniowych ani wysokotemperaturowych.
- Nie kieruj strumienia wody na otwory wentylacyjne lodówki i grzybki wentylacyjne na dachu.
- Nie czyść elementów grafiki na powierzchni zewnętrznej alkoholem lub rozpuszczalnikami.
- Jeśli na powierzchni kampera występują matowe obszary, można je wypolerować nieścierną pastą do polerowania karoserii.

OSTRZEŻENIE

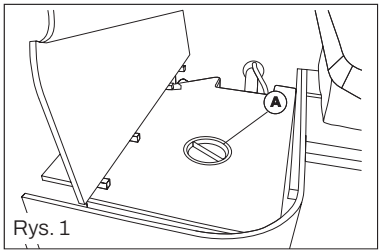
- Nie wycieraj powierzchni szkła akrylowego, gdy jest suche, cząstki kurzu mogą je porysować.
- Myj szkło akrylowe letnią wodą, neutralnym detergentem i używając miękkiej szmatki.
- Nie używaj środków do mycia szyb zawierających alkohol lub dodatki chemiczne, mogą one nieodwracalnie uszkodzić powierzchnię szkła akrylowego.
- Nasmaruj gumowe uszczelki okien gliceryną.

PRZESTROGA

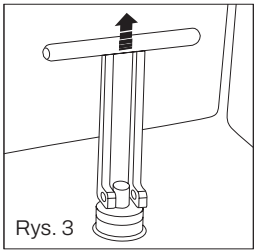
Ze względów bezpieczeństwa części zamienne do jakiegokolwiek urządzenia muszą być zgodne ze specyfikacjami producenta i zainstalowane przez niego lub jego upoważnionego przedstawiciela.

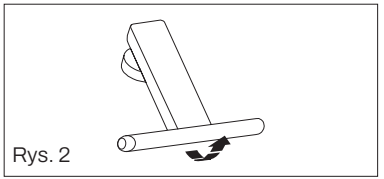
ZBIORNIK NA „CZYSTĄ” WODĘ

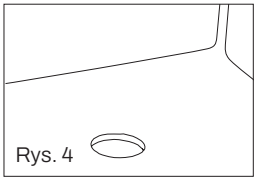
Co najmniej raz w miesiącu zapewnić całkowite czyszczenie zbiornika „czystej” wody oraz rur, stosować środki dezynfekujące dostępne w aptekach. Nie używaj „czystej” wody ze zbiornika do picia. Aby umyć zbiornik, użyj wlewu **A** znajdującego się w górnej części zbiornika. W celu umycia odkręć korek. Aby opróżnić zbiornik, otwórz wlew **A**, włóż rękę do zbiornika, chwyć i przekręć korek „T” (rys. 2) w górę o 90° (rys. 3), pociągnij i zdejmij korek (patrz rys. 4). Po opróżnieniu zbiornika załóż korek na miejsce.



Rys. 1


Rys. 3


Rys. 2

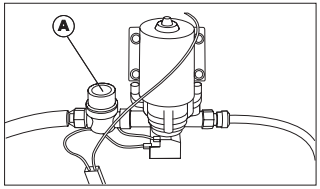

Rys. 4

INSTALACJA WODNA

CZYSZCZENIE FILTRA POMPY WODY (WEWNĘTRZNEJ)

Okresowo myj filtr zewnętrzny lub gdy natężenie przepływu wody wypływającej z kranów jest zmniejszone, nawet gdy w zbiorniku znajduje się woda, a pompa działa. Najpierw umyj filtry kranów, a następnie w razie potrzeby umyj filtr pompy.

- Odłącz przełącznik pompy wodnej na panelu sterowania elektronicznej jednostki sterującej.
- Opróżnij zbiornik na wodę i wszystkie rury instalacji wodnej.
- Odkręć plastikową złączkę łączącą filtr z wężem spustowym.
- Odkręć pokrywę **A** filtra i wyjmij filtr.
- Umyj filtr wodą i gąbką.



Aby zapoznać się z informacjami dotyczącymi różnych typów, sprawdź następujące kody QR/ linki www.luanocamp.it/pompa-acqua

OSTRZEŻENIE
Sprawdzenie dokręcenia zacisków rurowych przy pompie, kranach, kotle, odpływach zlewowych itp. zwłaszcza na rurach ciepłej wody należy zlecić autoryzowanemu warsztatowi LUANO CAMP.

OSTRZEŻENIE
Czyszczenie filtra wewnętrznego należy przeprowadzać w autoryzowanym warsztacie LUANO CAMP.

PRZESTÓJ

KRÓTKIE PRZESTOJE

Jeśli kamper ma pozostać nieużywany przez krótki okres, należy wykonać następujące czynności:

POJAZD

- Napełnij zbiornik paliwowy zimowym olejem napędowym, aby zapobiec tworzeniu się skroplin, które mogą powodować korozję prowadzącą do uszkodzenia układu paliwowego.
- Jeśli nie można lekko podnieść kampera za pomocą stojaków w celu odciążenia opon, należy przestawiać go co 3/4 tygodnie, aby uniknąć odkształcenia opon.
- Chronić opony przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych, aby uniknąć powstania pęknięć.
- Sprawdź, czy platforma i podwozie mają wystarczającą cyrkulację powietrza.

CZĘŚĆ MIESZKALNA
- Umyj lodówkę, pozostaw drzwi lodówki i komory zamrażarki uchylone.
- Poduszki jadalni i foteli przykryj przewiewną narzutą.

INSTALACJA GAZOWA
- Zamknij główny zawór odcinający gaz.
- Zamknij wszystkie zawory gazu.
- Wyjmij butle gazowe, nawet jeśli są puste.

INSTALACJA ELEKTRYCZNA
- Całkowicie naładuj akumulator pokładowy i akumulator pojazdu.
- Wyłącz odłącznik akumulatora.

INSTALACJA WODNA
- Całkowicie opróżnij instalację wodną, spuść wodę z rur. Zostaw krany otwarte. Pozostaw otwarte wszystkie zawory spustowe.



OSTRZEŻENIE
Przed przestojem naładuj akumulator przez co najmniej 20 godzin.

PRZESTOJE ZIMOWE

W okresie zimowym konieczne są dodatkowe interwencje:

POJAZD
- Napełnij zbiornik paliwowy zimowym olejem napędowym, aby zapobiec tworzeniu się skroplin, które mogą powodować korozję prowadzącą do uszkodzenia układu paliwowego.

KAMPER
- Pozostaw otwartą wymuszoną wentylację.
- Wyczyść i nasmaruj wszystkie zawiasy drzwi i drzwiczek.
- Zabezpiecz wszystkie uszczelki za pomocą talku lub silikonu w sprayu.

CZĘŚĆ MIESZKALNA
- Zdejmij poduszki i oparcia jadalni i przechowuj je w suchym miejscu.
- Wnętrze kampera należy wietrzyć co 2/3 tygodnie.
- Pozostaw wszystkie szafki i półki puste, otwórz drzwiczki i szuflady.
- Dokładnie wyczyść wnętrze.

INSTALACJA ELEKTRYCZNA
- Zdemontuj akumulator pokładowy i przechowuj go w miejscu chronionym przed mrozem.

INSTALACJA WODNA
- Umyj instalację wodną używając wskazanych produktów.



OSTRZEŻENIE
Przykrywanie plandeką lub folią może powodować powstawanie skroplin, co prowadzi do powstawania plam na powierzchni kampera.

ELEMENTY OPCJONALNE

OGRZEWANIE PODŁOGOWE

Ogrzewanie podłogowe włącza się i wyłącza za pomocą przełącznika zwykle znajdującego się w pobliżu kuchni.
System jest podłączony do linii 230 V, dzięki czemu jest chroniony wyłącznikiem różnicowoprądowym.
Za ogrzewanie odpowiadają grzałki ułożone wewnątrz podłogi.

PODGRZEWANY ZBIORNIK

Podgrzewany zbiornik zapobiega zamarzaniu szarej wody.
Wyłącznik znajduje się zwykle w pobliżu kuchni.
Jest zasilany napięciem 12 V i po włączeniu aktywuje grzałkę znajdującą się w zbiorniku, jeśli temperatura spadnie poniżej 3°C.



FALOWNIK

W celu prawidłowego użytkowania falownika nie należy przekraczać wskazanej mocy (rys. 1).

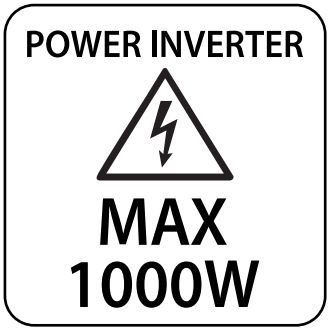


Fig. 1

Zaleca się wyłączanie falownika w okresach nieużywania.

OSTRZEŻENIE
Uważnie przeczytaj instrukcję obsługi i konserwacji komponentu

GWARANCJA

„Karta gwarancyjna", wyszczególniająca wszystkie usługi i warunki zastrzeżone dla klienta, jest dostarczana klientowi przez dealera w momencie sprzedaży. W dokumentach ty wskazane są:

- model (nazwa handlowa)
- numer podwozia
- data rejestracji

W związku z tym prosimy o podanie wszystkich tych danych w przypadku kontaktu z naszym działem pomocy technicznej.
Karta gwarancyjna podwozia zostanie dostarczona klientowi przez sprzedawcę w momencie sprzedaży, procedura ta obowiązuje do czasu wprowadzenia innych zasad przez producentów podwozia.
W odniesieniu do podwozia, na którym zbudowany jest kamper, zachęcamy do zapoznania się z kartą gwarancyjną producenta podwozia i instrukcją użytkowania i konserwacji producenta oraz do przestrzegania zawartych w niej postanowień.
Wszelkie uszkodzenia spowodowane niewłaściwym użytkowaniem komponentu nie są objęte gwarancją.
Gwarancja nie obejmuje modyfikacji i ingerencji w urządzenia, instalacje ani używania nieoryginalnych części zamiennych.
Akcesoria zainstalowane w ramach rynku części zamiennych nie wchodzą w zakres odpowiedzialności LUANO CAMP.

04/26

LUANO CAMP

Luano Camp Srl
Via Piemonte, 3 - 53036 Poggibonsi (Siena) Włochy
Tel. +39 0577 98851